

Rad, dijelovi

Električni bezračni raspršivači



X020252HR

Ver. C

***Za prijenosno bezračno raspršivanje arhitektonskih boja i premaza.
Samo za profesionalnu upotrebu.***

***Uporaba u prostorima s eksplozivnom atmosferom ili na lokacijama
klasificiranim kao opasne nije dozvoljena.***

Modeli 395, 450, 470:

Maksimalni radni tlak 3300 psi (228 bara, 22,8 MPa)

Pogledajte stranicu 4 radi dodatnih podataka o modelu.



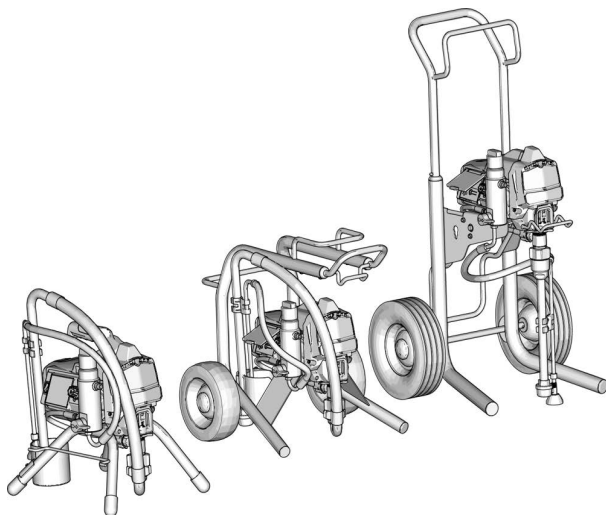
Važne sigurnosne upute

Prije upotrebe opreme pročitajte sva upozorenja i upute u ovom priručniku i povezanim priručnicima. Upoznajte se s kontrolama i naučite pravilno upotrebljavati opremu. Spremite ove upute.



Važni medicinski podaci

Pročitajte karticu s medicinskim upozorenjem koju ste dobili uz pištolj. Ona sadrži informacije za liječnika o liječenju ozljede od ubrizgavanja. Nek bude uz vas dok radite s opremom.



1003389a

Sadržaj

Prevedeni priručnici	3
Modeli	4
Povezani priručnici	4
Sigurnosni simboli	5
Opća upozorenja	6
Prepoznavanje dijelova	10
Stojeći modeli	10
Modeli s niskim kolicima	11
Modeli s visokim kolicima	12
Uzemljivanje	13
Produžni kabeli	13
Vjedra	13
Postupak otpuštanja tlaka	15
Blokada otponca	16
Postavljanje	17
Pokretanje	21
Rukovanje	23
Montaža mlaznice raspršivača	23
Podešavanje raspršivanja	24
Raspršivanje	24
Čišćenje začepljenja mlaznice	25
Čišćenje	26
Digitalni zaslon	30
Održavanje	37
Recikliranje i zbrinjavanje	38
Kraj radnog vijeka proizvoda	38
Rješavanje problema	39
Mehanički/Protok tekućine	39
Električni dijelovi	41
Dijelovi stojećeg raspršivača 395/450/470	43
Dijelovi raspršivača s niskim kolicima 395/450	44
Dijelovi raspršivača s visokim kolicima 395/450	45
Filtar	46
Motor	47
Sklop bočnog pokrova	48
Popis dijelova za 395/450/470	49
Sheme ožičenja	50
120 V	50
240 V / 110 V UK	51
Tehnički podaci	52
Kalifornijski propis 65	53
Standardno jamstvo za proizvode marke Graco	54

Prevedeni priručnici

Digitalne verzije prevedenih priručnika za ovaj proizvod mogu se pronaći na internetu na www.graco.com/395450manual ili skeniranjem QR koda navedenog pod **poveznicom na jezike** u nastavku. Dostupni prijevodi i njihovi odgovarajući brojevi priručnika Graco navedeni su ovdje za referencu.

Bugarski	X020252BG	Mađarski	X020252HU
Češki	X020252CS	Nizozemski	X020252NL
Danski	X020252DA	Njemački	X020252DE
Engleski	X020252EN	Norveški	X020252NO
Estonski	X020252ET	Poljski	X020252PL
Finski	X020252FI	Portugalski	X020252PT
Francuski	X020252FR	Rumunjski	X020252RO
Grčki	X020252EL	Slovački	X020252SK
Hrvatski	X020252HR	Slovenski	X020252SL
Japanski jezik	X020252JA	Španjolski	X020252ES
Kineski	X020252ZH	Švedski	X020252SV
Korejski jezik	X020252KO	Talijanski	X020252IT
Latvijski	X020252LV	Turski	X020252TR
Litavski	X020252LT		

Poveznica na jezike

Da biste pronašli prevedene priručnike na mreži, skenirajte QR kôd i pronađite odgovarajući priručnik na web stranici koja se pojavi.



www.graco.com/395450manual

Modeli

	VAC	Model	Stojeći	Niska kolica	Visoka kolica
	120 SAD	Ultra [®] 395	25F503	25F504	25F505
		Ultra 450	25F506	25F507	25F508
		Ultimate™ 395	826313	826314	826315
		Ultimate 450	826316	826317	826318
	230 CEE 7/7	Ultra 395	25F512		25F513
		Ultra 450	25F515		25F516
		Ultra 470	25F526		
	110 Ujedinjeno Kraljevstvo	Ultra 395	25F514		
	230 Azija/ANZ	Ultra 395	25F522		
		Ultra 450	25F523		
	100 Japan/Tajvan	Ultra 395	25F521		

Povezani priručnici

Pronađite priručnike na engleskom jeziku i sve dostupne prijevode na www.graco.com.

Priručnik na engleskom jeziku	Dijela
3A6285	Pištoli - računalo kontraktora
334599	Pumpa

Sigurnosni simboli

Sljedeći se sigurnosni simboli pojavljuju u ovom priručniku i na naljepnicama za upozorenje. Pročitajte donju tablicu kako biste razumjeli što znači svaki od simbola.

Simbol	Značenje
	Opasnost od električnog udara
	Opasnost od zapetljavanja
	Opasnost od pogrešne uporabe opreme
	Opasnost od požara i eksplozije
	Opasnost od pokretnih dijelova
	Opasnost od ubrizgavanja u kožu
	Opasnost od ubrizgavanja u kožu
	Opasnost od prskanja
	Opasnost od otrovnih tekućina ili para

Simbol	Značenje
	Ne stavljajte ruke ili druge dijelove tijela blizu ventila za tekućinu
	Ne stavljajte ruku ispred vrha raspršivača
	Curenje nemojte zaustavljati rukom, tijelom, rukavicom ili krpom
	Eliminirajte izvore paljenja
	Pratite postupak za otpuštanje tlaka
	Oprema za uzemljenje
	Pročitajte priručnik
	Prozračite radni prostor
	Nosite osobnu zaštitnu opremu



Simbol sigurnosnog upozorenja

Ovaj simbol označava: Pozor! Budite oprezni! Potražite ovaj simbol u priručniku kako biste označili važne sigurnosne poruke.

Opća upozorenja

Sljedeća upozorenja primjenjuju se u ovom priručniku. Pročitajte, shvatite i slijedite upozorenja prije uporabe ove opreme. Nepoštivanje ovih upozorenja može rezultirati ozbiljnim ozljedama.



UPOZORENJE

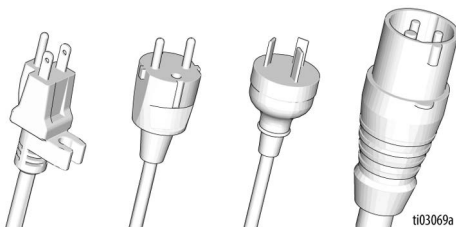


UZEMLJIVANJE

Ovaj uređaj mora biti uzemljen. U slučaju kratkog spoja, uzemljenje smanjuje opasnost od električnog udara jer postoji kabel za odvod struje. Ovaj uređaj opremljen je kabelom koji ima vodič za uzemljenje s odgovarajućim utikačem za uzemljenje. Utikač treba utaknuti u utičnicu koja je ispravno ugrađena i uzemljena u skladu s lokalnim pravilima i propisima.

- Nepropisna ugradnja utikača za uzemljenje može dovesti do opasnosti od električnog udara.
- Ovaj proizvod namijenjen je korištenju u strujnom krugu od 110 V, 120 V ili 230 V nominalne snage, a ima priključak za uzemljenje sličan priključku na slici u nastavku.

120 V SAD 230 V 230 V ANZ 110 V UK



- Proizvod priključujte samo u utičnicu čija konfiguracija odgovara utikaču.
- Nemojte mijenjati isporučeni utikač; ako ne odgovara utičnici, neka kvalificirani električar ugradi odgovarajuću utičnicu.
- Uz ovaj proizvod nemojte koristiti adapter 3-u-2.
- Ako je potrebno popraviti ili zamijeniti kabel ili priključak, žicu za uzemljenje nemojte povezivati s nijednim terminalom s ravnim kontaktima.
- Vodič za uzemljenje je vodič s izolacijom čija je vanjska površina zelene boje sa žutim crtama ili bez njih.
- Ako ne razumijete u potpunosti upute za uzemljenje ili ako niste sigurni je li proizvod propisno uzemljen, savjetujte se s kvalificiranim električarom ili serviserom.

Produžni kabeli:

- Koristite samo onaj trožilni produžni kabel koji ima utikač i utičnicu s kontaktom za uzemljenje u koju se može utaknuti utikač proizvoda.
- Produžni kabel ne smije biti oštećen.
- Ako je potrebno koristiti produžni kabel, koristite kabel od najmanje 12 AWG (2,5 mm²) koji podržava struju kakva je potrebna za rad uređaja. Kabel čija je veličina manja od potrebne može dovesti do pada napona te gubitka snage i pregrijavanja.



UPOZORENJE



OPASNOST OD POŽARA I EKSPLOZIJE

Zapaljive pare poput para od razrjeđivača i boja u području rada mogu se zapaliti ili eksplodirati. Za sprječavanje izbijanja vatre i eksplozije:



- Zapaljive ili gorive materijale nemojte prskati blizu otvorenog plamena ili izvora koji mogu uzrokovati zapaljenje, poput cigareta, motora i električne opreme.
- Boja ili otapalo prilikom prolaska kroz opremu mogu uzrokovati statički elektricitet. Statički elektricitet stvara opasnost od eksplozije u prisutnosti isparavanja boja ili otapala. Svi dijelovi sustava za raspršivanje, uključujući crpku, sklop crijeva, pištolj i predmete u i oko područja raspršivanja moraju biti propisno uzemljeni za zaštitu od statičkog pražnjenja i iskrenja. Koristite Gracova vodljiva ili uzemljena visokotlačna bezračna crijeva za raspršivanje boje.
- Provjerite jesu li svi spremnici i sustavi za prikupljanje uzemljeni kako bi se spriječio statički izboj. Nemojte koristiti zaštitne podloge za vjedra osim ako su antistatičke ili vodljive.
- Utaknite uređaj u uzemljenu utičnicu i koristite produžne kabele s uzemljenjem. Nemojte koristiti adapter 3-u-2.
- Nemojte koristiti boju ili otapalo koje sadrži halogene ugljikovodike.
- Nemojte raspršivati zapaljive ili samozapaljive tekućine u zatvorenom području.
- Područje raspršivanja mora biti dobro prozračeno. Kroz prostor uvijek mora cirkulirati dovoljna količina svježeg zraka.
- Raspršivač proizvodi iskre. Pumpu prilikom raspršivanja, ispuštanja, čišćenja ili servisiranja držite u dobro prozračenom području, najmanje 6,1 m (20 stopa) od područja raspršivanja. Nemojte prskati po sklopu crpke.
- Nemojte niti pušiti u blizini raspršivanja niti raspršivati u blizini iskrenja ili otvorenog plamena.
- U području raspršivanja nemojte koristiti sklopke za svjetlo, motore ili slične proizvode koji izazivaju iskrenje.
- Nemojte spajati ili odspajati kabele za napajanje kada su prisutna zapaljiva isparenja.
- **Odmah prekinite s radom** ako se pojavi iskrenje uslijed statičkog elektriciteta ili ako osjetite udar. Nemojte upotrebljavati opremu dok ne utvrdite i otklonite problem.
- Područje raspršivanja održavajte čistim i nemojte u njemu ostavljati boju ili spremnike s otapalima, krpe i druge zapaljive materijale.
- Proučite sadržaj boja i otapala koje raspršujete. Pročitajte sve sigurnosno-tehničke listove (SDS) i naljepnice na spremnicima boja i otapala. Slijedite sigurnosne upute proizvođača boja i otapala.
- U radnom području držite ispravan uređaj za gašenje požara.



OPASNOST OD ELEKTRIČNOG UDARA

Ova oprema mora biti uzemljena. Nepropisno uzemljenje, podešavanje ili uporaba sustava može prouzročiti strujni udar.



- Prije servisiranja opreme isključite uređaj i odspojite vod električnog napajanja.
- Spajajte samo u uzemljene električne utičnice.
- Koristite samo trožilne produžne kabele.
- Pazite da kontakti za uzemljenje na strujnim i produžnim kabelima nisu oštećeni.
- Ne izlažite kiši. Pohranite u zatvorenom prostoru.
- Oštećeni kabel za napajanje zamijenite samo u ovlaštenom servisnom centru.



UPOZORENJE



OPASNOST OD UBRIZGAVANJA U KOŽU

Raspršivač pod visokim tlakom može ubrizgati toksine u tijelo te prouzročiti ozbiljne tjelesne ozljede. U slučaju da dođe do ubrizgavanja **potražite hitnu pomoć kirurga**.



- Pištolj za raspršivanje nemojte usmjeravati prema osobama ili životinjama niti ih prskati.
- Ruke i ostale dijelove tijela držite podalje od izlaznog otvora. Primjerice, ne pokušavajte zaustaviti curenje dijelom tijela.
- Uvijek koristite štitnik mlaznice za raspršivanje. Ne raspršujte bez štitnika vrha raspršivača.
- Koristite mlaznice marke Graco.
- S oprezom čistite i mijenjajte vrh raspršivača. U slučaju da se mlaznica začepi tijekom prskanja, slijedite **Postupak otpuštanja tlaka**, stranica 15, kako biste isključili uređaj i otpustili tlak prije odvajanja mlaznice koju ćete čistiti.
- Oprema ostaje pod tlakom i nakon isključivanja napajanja. Ne ostavljajte opremu pod naponom ili pod tlakom bez nadzora. Kada oprema nije pod nadzorom ili se ne upotrebljava, ali i prije servisiranja, čišćenja ili uklanjanja dijelova, pridržavajte se **Postupak otpuštanja tlaka**, stranica 15.
- Provjerite da na crijevima i dijelovima uređaja nema znakova oštećenja. Zamijenite sva oštećena crijeva ili dijelove.
- Ovaj sustav može proizvesti tlak do 3300 psi (228 bara, 22,8 MPa). Koristite Gracove zamjenske ili dodatne dijelove koji mogu izdržati najmanje 3300 psi (228 bara, 22,8 MPa).
- Dok ne raspršujete, uvijek stisnite blokadu otponca. Provjerite funkcionira li blokada okidača ispravno.
- Prije korištenja uređaja provjerite jesu li svi spojevi čvrsti.
- Upoznajte se s postupcima brzog zaustavljanja uređaja i ispuštanja tlaka. U potpunosti se upoznajte s kontrolama uređaja.



OPASNOST OD POGREŠNE UPORABE UREĐAJA

Pogrešna uporaba može uzrokovati smrt ili ozbiljne povrede.

- Pri nanošenju boje obavezno nosite odgovarajuće rukavice, zaštitu za oči te plinsku ili običnu masku.
- Uređaj ne upotrebljavajte i njime ne raspršujte u blizini djece. Djecu uvijek držite podalje od uređaja.
- Ne posežite za nečim te nemojte stajati na nestabilnoj podlozi. Uvijek održavajte učinkovito uporište i ravnotežu.
- Budite oprezni i gledajte u ono što radite.
- Ne koristite se uređajem kad ste umorni ili pod utjecajem droga ili alkohola.
- Nemojte previše zatezati ili savijati crijevo.
- Crijevo nemojte izlagati temperaturama ili tlaku višem od onog koji je propisala tvrtka Graco.
- Crijevo nemojte koristiti za povlačenje ili podizanje opreme.
- Ne prskajte crijevom kraćim od 25 stopa (7,6 m).
- Opremu nemojte mijenjati ili modificirati. Izmjene ili modifikacije mogu poništiti odobrenja agencije i stvoriti sigurnosnu opasnost.
- Provjerite je li sva oprema ocijenjena i odobrena za rad u okolišu u kojemu ju koristite.



OPASNOST OD ALUMINIJSKIH DIJELOVA POD TLAKOM

Uporaba tekućina koje su nekompatibilne s aluminijem u opremi pod tlakom može uzrokovati ozbiljne kemijske reakcije i lom opreme. Nepoštivanje ovog upozorenja može rezultirati smrću, ozbiljnim ozljedama ili oštećenjem imovine.

- Ne upotrebljavajte 1,1,1-trikloroetan, metilen klorid, druga halogenirana ugljikovodična otapala ili tekućine koje sadrže takva otapala.
- Nemojte se koristiti izbjeljivačima na bazi klora.
- Mnoge druge tekućine mogu sadržavati kemikalije koje mogu reagirati s aluminijem. Kompatibilnost provjerite sa svojim dobavljačem materijala.



UPOZORENJE



OPASNOST OD POKRETNIH DIJELOVA

Pokretni dijelovi mogu uštipnuti, porezati ili otkinuti prste i druge dijelove tijela.

- Držite se podalje od dijelova u pokretu.
- Ne koristite se uređajem ako su s njega uklonjeni štitnici ili zaštitni poklopci.
- Oprema može započeti s radom bez upozorenja. Prije provjere, pomicanja ili servisiranja uređaja slijedite **Postupak otpuštanja tlaka** i isključite sve izvore napajanja.



OPASNOST OD OTROVNIH TEKUĆINA ILI PARA

Otrovne tekućine ili pare mogu prouzročiti opasne ozljede ili smrt ako zapljusnu oči ili kožu, ako ih se udahne ili proguta.

- Pročitajte sigurnosno-tehnički list (STL) kako biste saznali koje su posebne opasnosti tekućina koje koristite.
- Opasne tekućine skladištite u posudama odobrenima za tu namjenu i odlažite ih u skladu s važećim uputama.



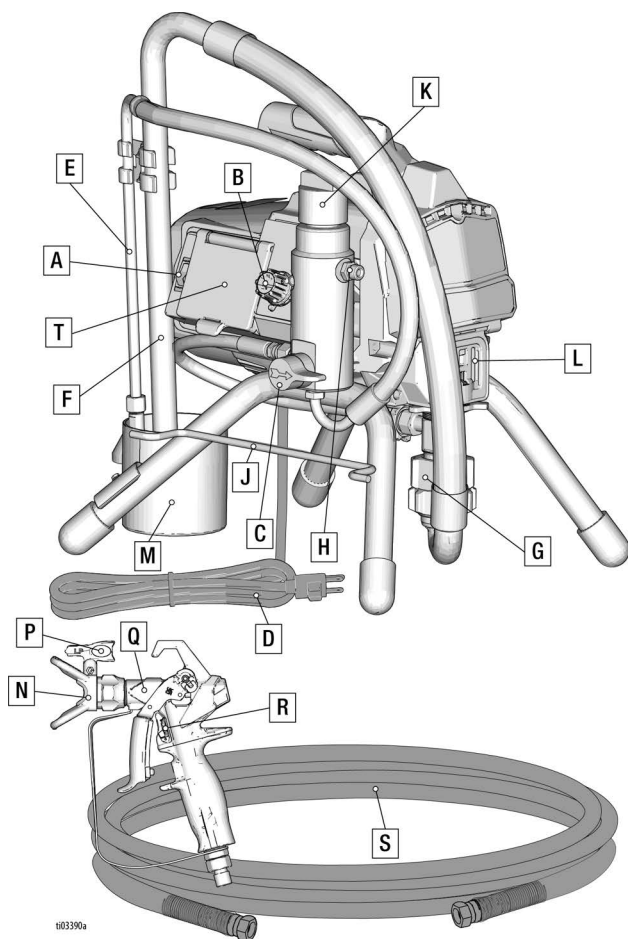
OPREMA ZA OSOBNU ZAŠTITU

Nosite prikladnu zaštitnu opremu kada se nalazite u radnom području kako biste spriječili ozbiljne ozljede uključujući ozljede oka, gubitak sluha, udisanje otrovnih para i opekline. Ova zaštitna oprema uključuje, ali nije ograničena na:

- Zaštitne naočale i zaštitu za uši.
- Respiratore, zaštitnu odjeću i rukavice koje preporučuje proizvođač tekućine i otapala.

Prepoznavanje dijelova

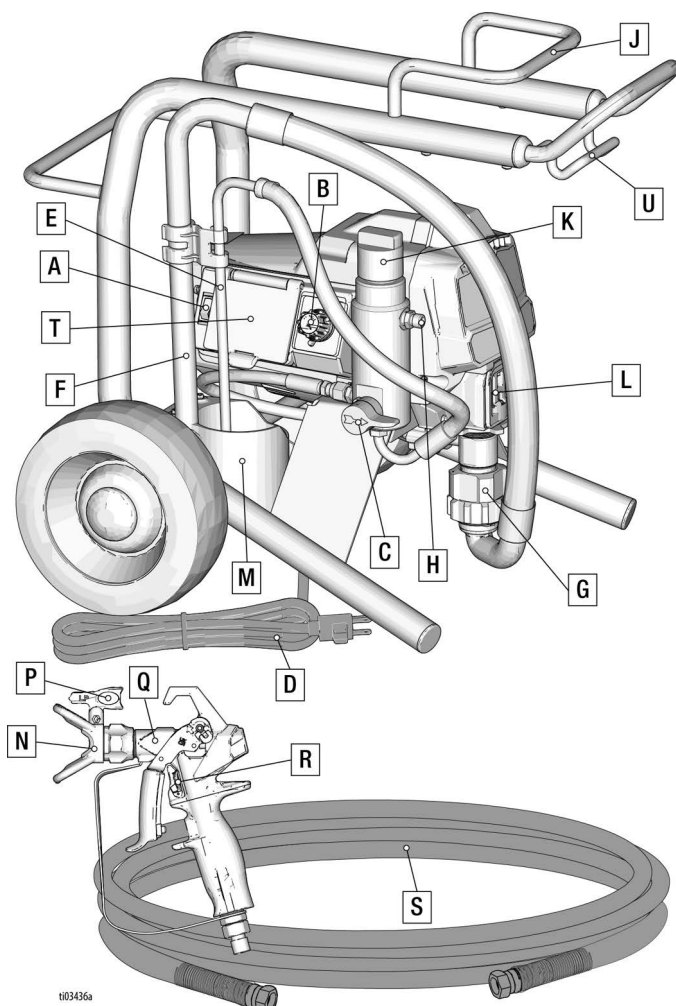
Stojeći modeli



A	Sklopka za uključenje (ON)/isključenje (OFF)
B	Regulacija tlaka
C	Ventil za punjenje
D	Kabel za napajanje
E	Cijev za ispuštanje
F	Ulaz tekućine
G	Pumpa
H	Izlaz za tekućinu
J	Omot žice za napajanje strujom

K	Pristup filtru raspršivača
L	Štitnik za prst / točka punjenja TSL
M	Spremnik za kapanje
N	Štitnik mlaznice
P	Mlaznica raspršivača
Q	Pištalj
R	Blokada otponca
S	Bezračno crijevo
T	Zaslon (modeli 450/470)
	Model/serijska oznaka (nije prikazano, nalazi se na dnu uređaja).

Modeli s niskim kolicima



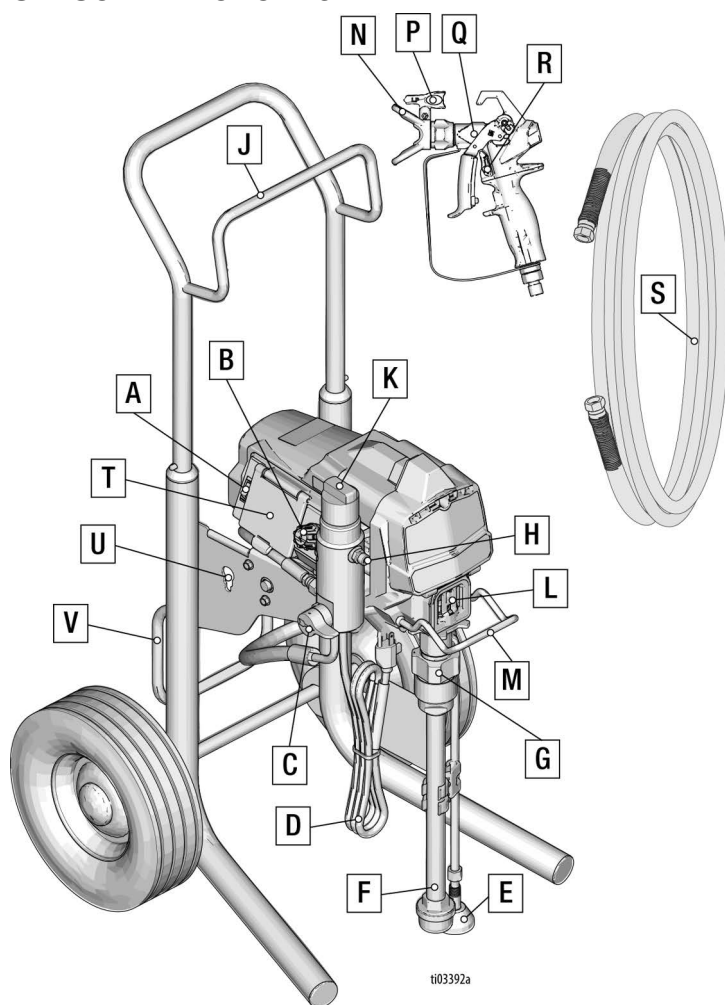
ti03436a

A	Sklopka za uključenje (ON)/isključenje (OFF)
B	Regulacija tlaka
C	Ventil za punjenje
D	Kabel za napajanje
E	Cijev za ispuštanje
F	Ulaz tekućine
G	Pumpa
H	Izlaz za tekućinu
J	Nosač crijeva
K	Pristup filteru raspršivača

L	Štitnik za prst / točka punjenja TSL
M	Spremnik za kapanje
N	Štitnik mlaznice
P	Mlaznica raspršivača
Q	Pištoli
R	Blokada otponca
S	Bezračno crijevo
T	Zaslon (modeli 450/470)
U	Kuka za vjedro
	Model/serijska oznaka (nije prikazano, nalazi se na dnu uređaja).

Prepoznavanje dijelova

Modeli s visokim kolicima



ti03392a

A	Sklopka za uključenje (ON)/isključenje (OFF)
B	Regulacija tlaka
C	Ventil za punjenje
D	Kabel za napajanje
E	Cijev za ispuštanje
F	Ulaz tekućine
G	Pumpa
H	Izlaz za tekućinu
J	Nosač crijeva
K	Pristup filteru raspršivača
L	Štitnik za prst / točka punjenja TSL

M	Kuka za vjedro
N	Štitnik mlaznice
P	Mlaznica raspršivača
Q	Pištolj
R	Blokada otponca
S	Bezračno crijevo
T	Zaslon (modeli 450/470)
U	Alat za podešavanje šipke
V	Stalak za noge
	Model/serijska oznaka (nije prikazano, nalazi se na dnu uređaja).

Uzemljivanje



Oprema mora biti uzemljena kako bi se smanjila opasnost od statičnog iskrenja i strujnog udara. Električno ili statično iskrenje može uzrokovati zapaljenje ili eksploziju para. Nepropisno uzemljenje može uzrokovati električni udar. Dobro uzemljenje osigurava vodič za odvod struje.

Ovaj raspršivač opremljen je kabelom koji ima vodič za uzemljenje s odgovarajućim utikačem za uzemljenje.

Utikač treba utaknuti u utičnicu koja je prikladno ugrađena i uzemljena na odgovarajući način u skladu s lokalnim zakonima i propisima.

Nemojte mijenjati isporučeni utikač; ako ne odgovara utičnici, neka kvalificirani električar ugradi odgovarajuću utičnicu.

Produžni kabeli

Koristite produžni kabel na kojem nije oštećen kontakt za uzemljenje. Ako je potreban produžni kabel, upotrijebite trožilni kabel od najmanje 12 AWG (2,5 mm²).

NAPOMENA: Manji tlakomjer ili dulja žica za napajanje mogu umanjiti značajke rada raspršivača.

Vjedra

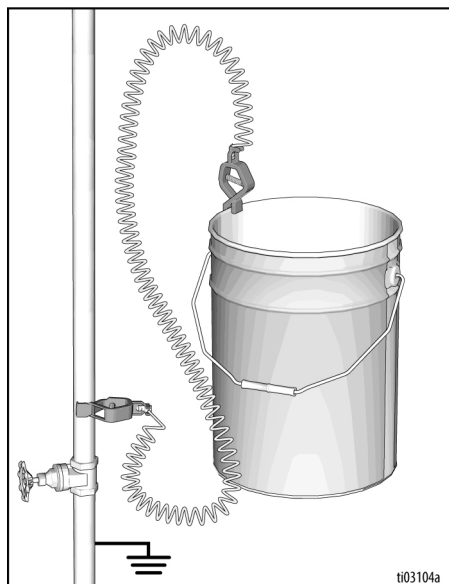
Otopine i tekućine na bazi ulja: slijedite lokalna pravila. Koristite samo vjedra od vodljivog metala, postavljena na uzemljenu površinu kao što je beton.

Ne postavljajte posudu na površine koje nisu vodljive, kao što je papir ili karton, koje prekidaju krug uzemljenja.

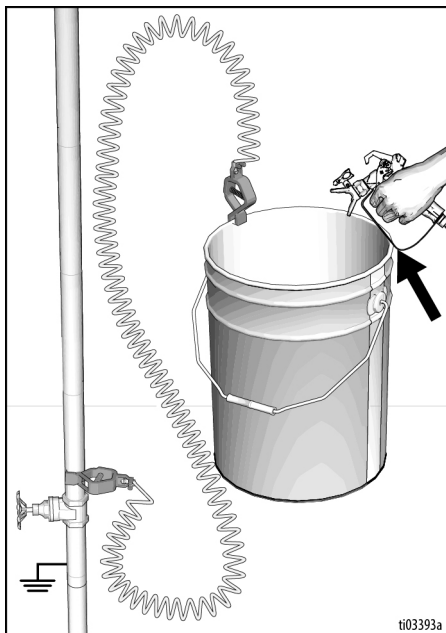


Uzemljivanje

Uvijek uzemljite metalnu posudu: spojite vodič za uzemljenje na metalnu posudu. Jedan kraj spojite na vedro, a drugi na uzemljenje, primjerice metalnu vodovodnu cijev.



Kako biste održali neprekinutost uzemljenja tijekom ispiranja ili otpuštanja tlaka: čvrsto držite metalni dio pištolja za raspršivanje uz stjenku uzemljene metalne posude i zatim aktivirajte pištolj.



Postupak otpuštanja tlaka

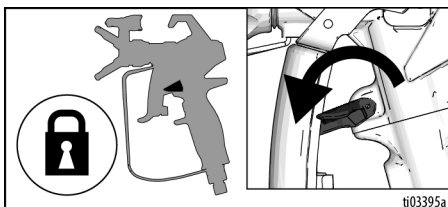


Kada vidite ovaj simbol, izvedite postupak za otpuštanje tlaka.

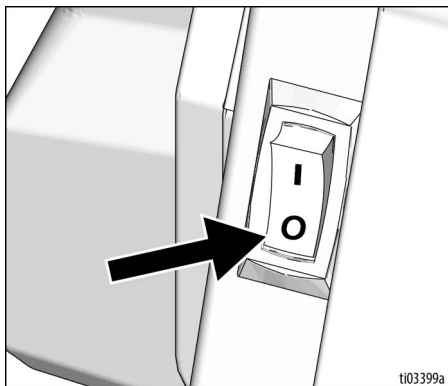


Ova oprema ostaje pod tlakom dok se tlak ručno ne otpusti. Kako bi spriječili teške ozljede od tekućine pod tlakom, poput infekcije kože, prskanja tekućinom i pokretnih dijelova, slijedite postupak za otpuštanje tlaka svaki puta kada se raspršivač zaustavi i prije čišćenja ili provjere te prije servisiranja opreme.

1. Aktivirajte blokadu otponca.



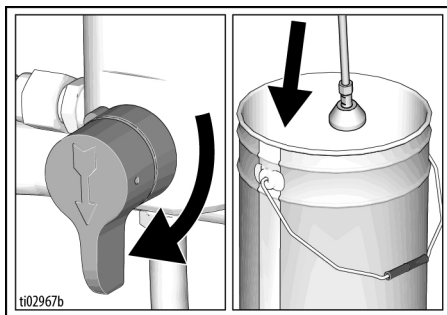
2. Okrenite sklopku za uključivanje/isključivanje u položaj **ISKLJUČENO**. Pričekajte 60 sekundi da napajanje prestane.



3. Sklopku za regulaciju tlaka okrenite na najnižu postavku.

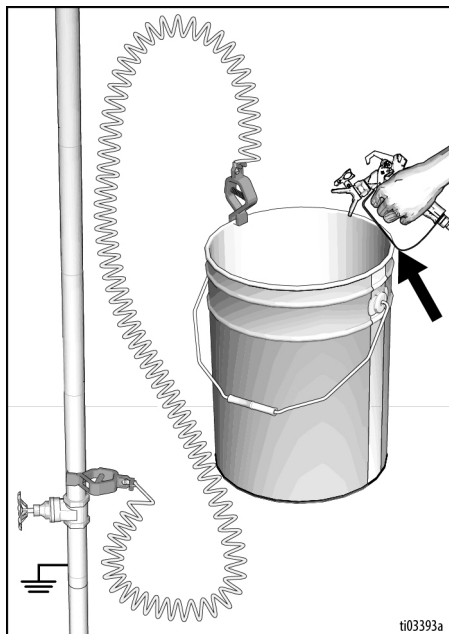


4. Postavite ispusnu cijev u vjetro. Ventil za punjenje okrenite prema dolje, u položaj za punjenje. Ostavite ventil za punjenje u donjem položaju (punjenje) sve dok opet ne budete spremni za prskanje.



Postupak otpuštanja tlaka

5. Metalni dio pištolja čvrsto pristonite uz uzemljeno metalno vjetro. Deaktivirajte blokadu otponca i aktivirajte pištolj kako biste otpustili tlak.



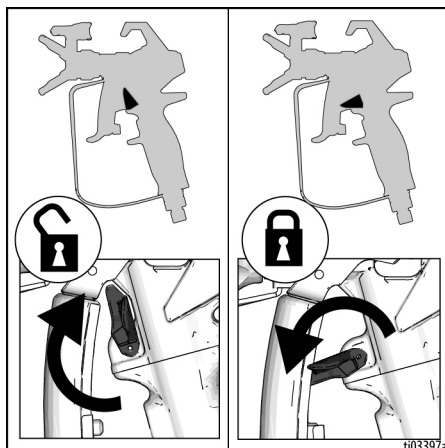
6. Aktivirajte blokadu otponca.
7. Ako sumnjate da su mlaznica raspršivača ili crijevo začepljeni ili da se tlak nije u potpunosti ispustio:
- Koristeći ključ, **VRLO POLAGANO** otpustite maticu koja pridržava čep ili krajnju spojnicu crijeva kako biste postepeno ispustili tlak.
 - U potpunosti otpustite maticu ili spojnicu.
 - Očistite začepljenje u mlaznici ili crijevu.

Blokada otponca

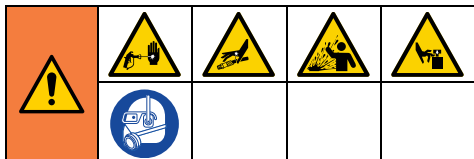


Da spriječite ozljedu kad pištolj nije u upotrebi, uvijek aktivirajte blokadu okidača pištolja ako je raspršivač isključen ili ako ga ostavljate bez nadzora.

Uvijek aktivirajte blokadu otponca kada se raspršivač zaustavi kako biste spriječili nehotično aktiviranje pištolja rukom, zbog pada ili udara u njega.

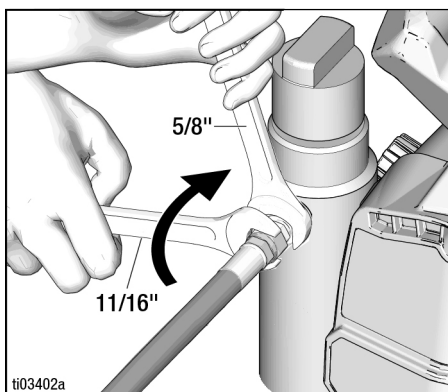


Postavljanje

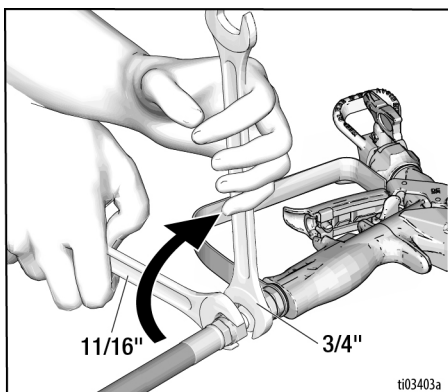


Prilikom prvog raspakiranja raspršivača ili nakon dugotrajnog skladištenja, provedite sljedeći postupak. Nakon prvog postavljanja, uklonite zatvarač s ventila za tekućinu. Prskalica je opremljena Pump Armor™ u sustavu.

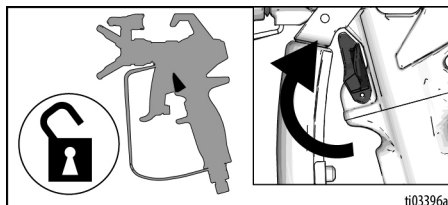
1. Priključite Graco bezračno crijevo na izlaz za tekućinu. Čvrsto stezanje obavite dvama ključevima.



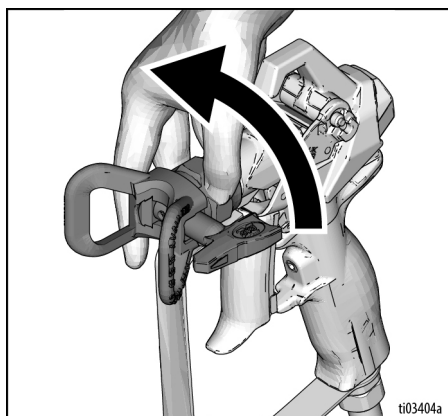
2. Drugi kraj cijevi priključite na pištolj.



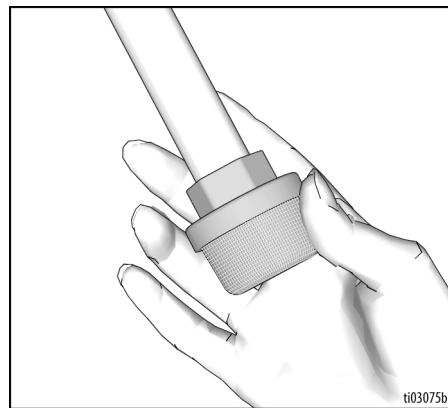
3. Čvrsto stezanje obavite dvama ključevima.
4. Aktivirajte blokadu otponca.



5. Uklonite štitnik mlaznice.



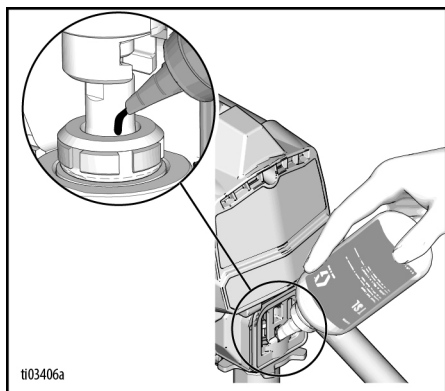
6. Nakon dugotrajnog skladištenja provjerite da na ulaznom situ nema začepljenosti ili otpada.



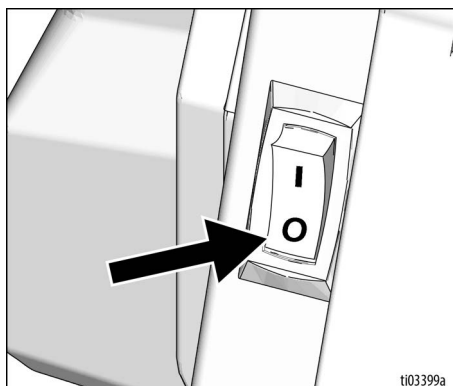
Postavljanje

7. Podmažite brtvenu maticu grla sredstvom za brtvljenje Throat Seal Liquid™ (TSL) radi prevencije preranog habanja brtve. Činite to svakodnevno ili svaku puta kada raspršujete.

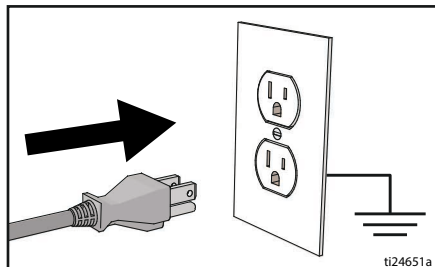
- Stavite otvor boce TSL u gornji središnji otvor na rešetci na prednjem dijelu raspršivača.
- Pritisnite bocu onoliko koliko je potrebno da TSL ispuní prostor između šipke pumpe i maticu brtve.



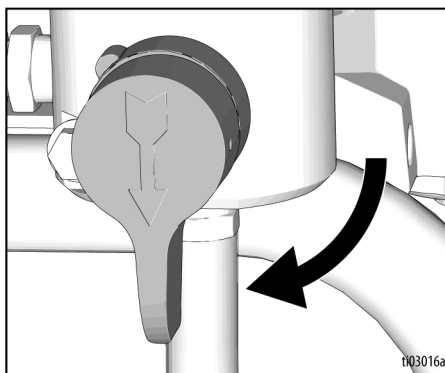
8. Uvjerite se da je Sklopka za uključivanje (ON)/isključivanje (OFF) u položaju **OFF** i da je regulator tlaka u položaju za najnižu postavku.



9. Uključite električnu žicu u ispravno uzemljenu električnu utičnicu.

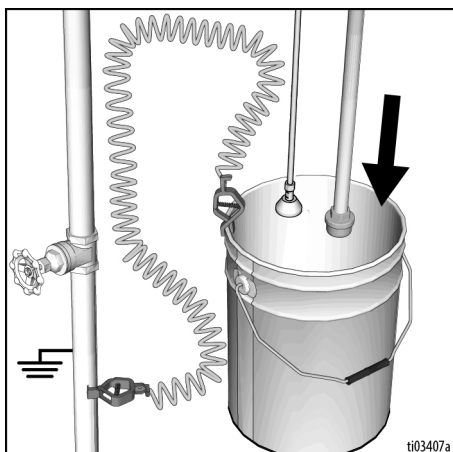


10. Ventil za punjenje okrenite prema dolje, u položaj za punjenje.



11. Cijev ulaz tekućine zajedno sa cijevi za ispuštanje postavite u uzemljenu metalnu posudu djelomično napunjenu tekućinom za ispiranje. Pogledajte **Uzemljivanje**, stranica 13.

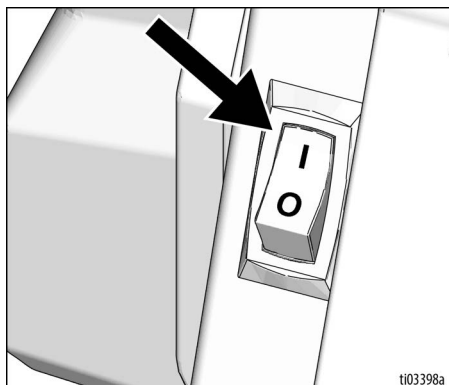
NAPOMENA: Provjerite je li tekućina za ispiranje kompatibilna s materijalom koji će se raspršivati. Možda će biti potreban sekundarno ispiranje kompatibilnom tekućinom. Voda za lateks boju ili kompatibilna tekućina za boju na bazi ulja.



12. Sklopku za regulaciju tlaka okrenite na najnižu postavku.



13. Okrenite prekidač za uključivanje/isključivanje u položaj **ON** (Uključeno).

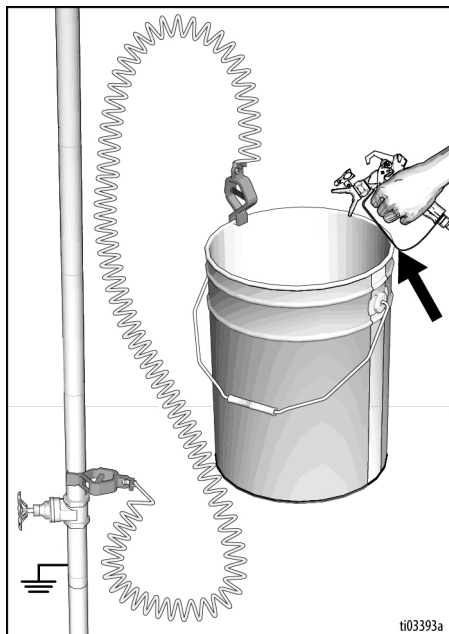


14. Povećajte tlak za 1/2 okreta kako biste pokrenuli motor. Pustite da tekućina prolazi kroz crijevo za punjenje jednu minutu.

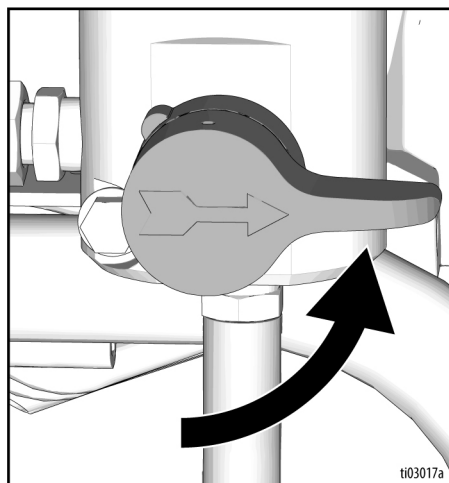


Postavljanje

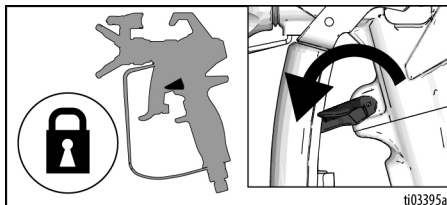
15. Metalni dio pištolja čvrsto pristonite uz uzemljeno metalno vjetro. Deaktivirajte blokadu otonca i aktivirajte pištolj.



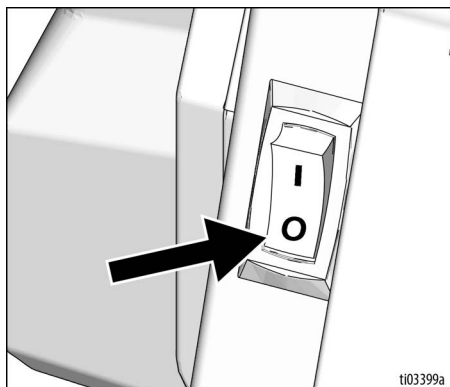
16. Dok držite okidač pištolja, okrenite glavni ventil vodoravno u položaj za raspršivanje. Ispirite dok ne bude čisto.



17. Otpustite otonac i aktivirajte blokadu otonca pištolja.

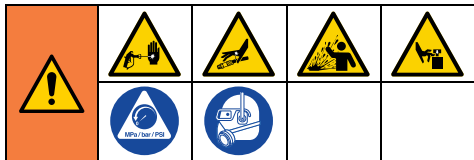


18. Okrenite sklopku za uključivanje/isključivanje u položaj **OFF** (Isključeno).

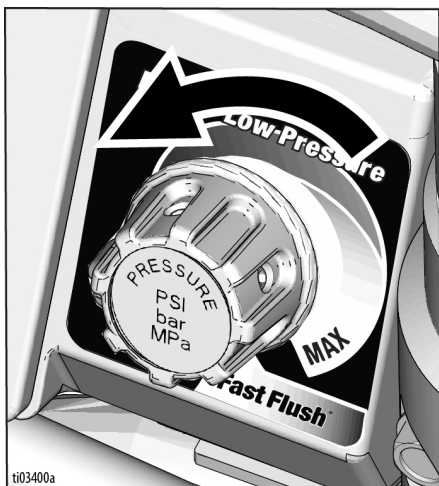


19. Ako inicijalna tekućina za ispiranje nije kompatibilna s bojom kojom će se prskati, potrebno je drugo ispiranje. Ponovite korake 11 – 18.
20. Raspršivač je sada spreman za pokretanje i raspršivanje.

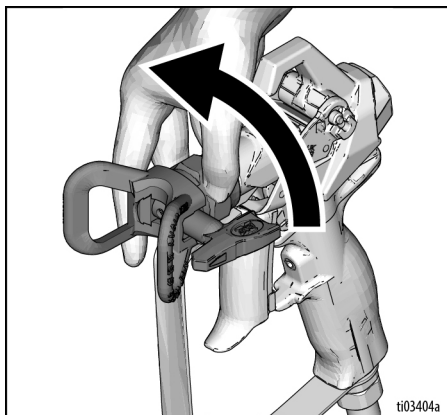
Pokretanje



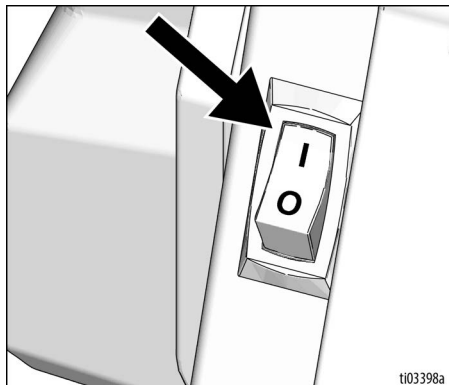
1. Provedite **Postupak otpuštanja tlaka**, stranica 15.
2. Sklopku za regulaciju tlaka okrenite na najnižu postavku.



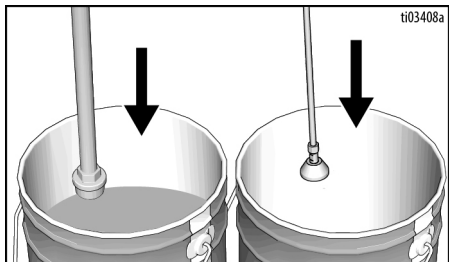
3. Uklonite štitnik mlaznice.



4. Okrenite prekidač za uključivanje/isključivanje u položaj **ON** (Uključeno).

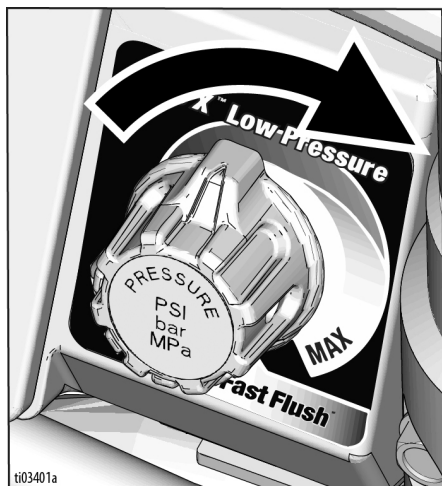


5. Postavite unos tekućine u vjedro s bojom. Stavite cijev za ispuštanje u posudu za otpad.

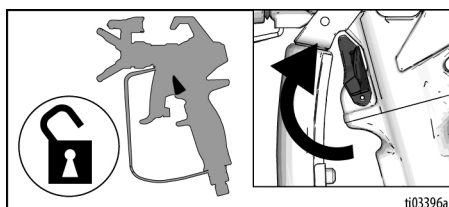


Pokretanje

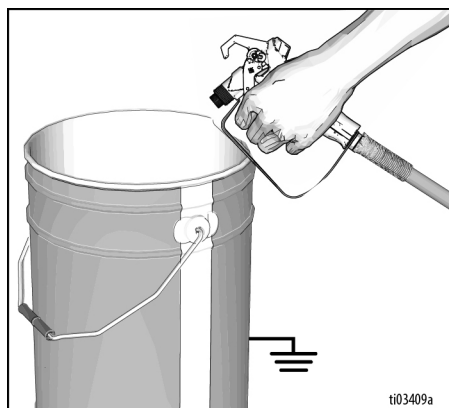
6. Povećajte tlak za 1/2 okreta kako biste pokrenuli motor. Pustite da boja kruži kroz raspršivač dok boja počne teći kroz cijev za ispuštanje.



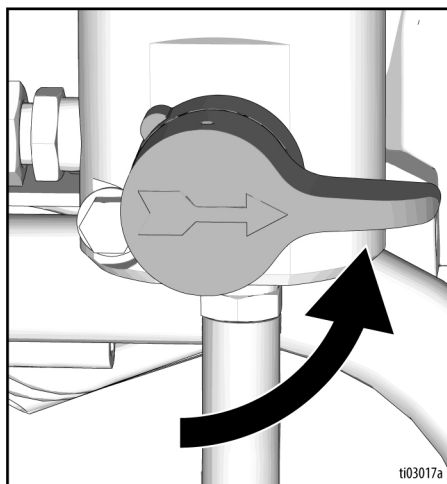
7. Otpustite blokadu otponca.



8. Držite pištolj prema uzemljenoj posudi za otpad.



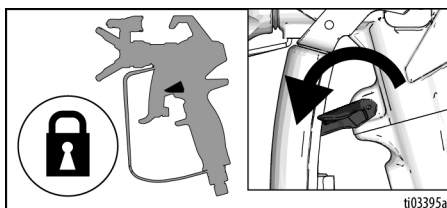
9. Dok držite okidač pištolja, okrenite glavni ventil vodoravno u položaj za raspršivanje. Držite pištolj aktiviranim najmanje jednu minutu ili 10 sekundi nakon što se pojavi boja.



10. Otpustite otponac i aktivirajte blokadu otponca pištolja.



Raspršivač pod visokim tlakom može ubrizgati toksine u tijelo te prouzročiti ozbiljne tjelesne ozljede. Curenje nemojte zaustavljati rukom ili krpom.



11. Provjerite propuštanju li spojevi crijeva i bezračnog crijeva. Ako dođe do curenja, pokrenite **Postupak otpuštanja tlaka**, stranica 15, a zatim zategnite sve priključke i ponovite postupak **pokretanja**. Ako nema curenja, nastavite s **Rukovanje**, stranica 23.

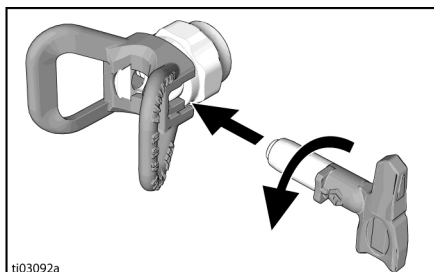
Rukovanje

Montaža mlaznice raspršivača

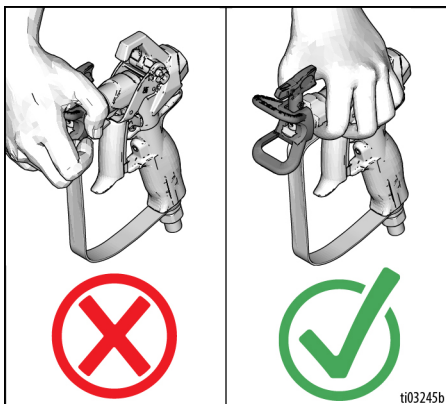
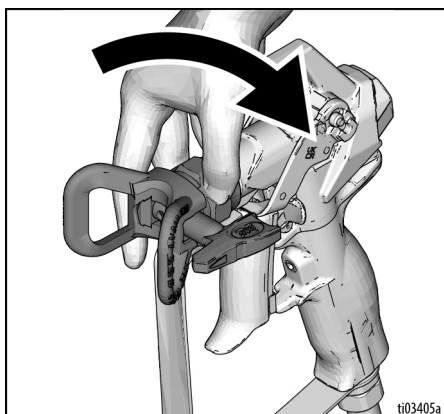


Da biste izbegli ozbiljnu ozljedu od ubrizgavanja pod kožu, nemojte stavljati ruku ispred mlaznice raspršivača pri ugradnji ili uklanjanju mlaznice i štitnika raspršivača.

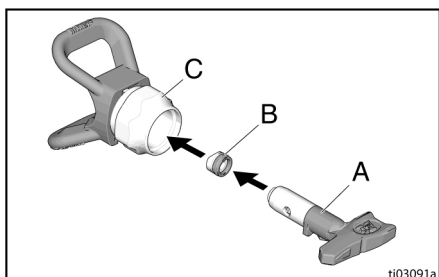
3. Umetnite mlaznicu raspršivača.



4. Navrnite sklop na pištolj. Pritegnite.

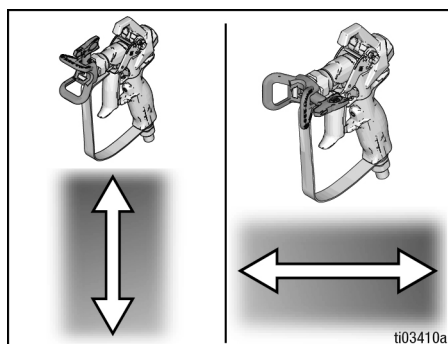


1. Provedite **Postupak otpuštanja tlaka**, stranica 15.
2. Pomoću mlaznice raspršivača (A) umetnite OneSeal™ (B) u štitnik mlaznice (C).



Podešavanje raspršivanja

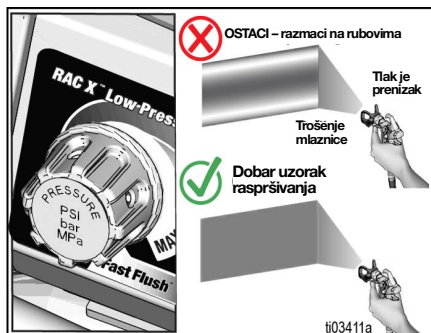
1. Otpustite tlak. Provedite **Postupak otpuštanja tlaka**, stranica 15.
2. Aktivirajte blokadu otponca.
3. Otpustite maticu za pričvršćenje štitnika.
4. Poravnajte štitnik vodoravno za prskanje vodoravnih uzoraka ili vertikalno za prskanje vertikalnih uzoraka.



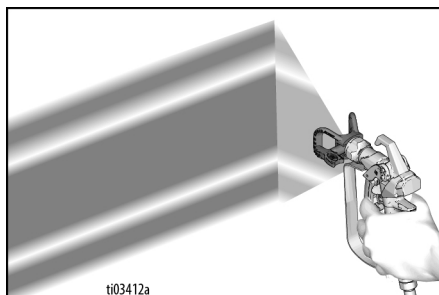
5. Rukom stegnite maticu za osiguranje štitnika kada podesite željenu postavku.

Raspršivanje

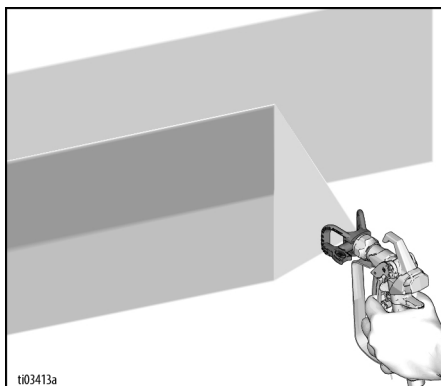
Kada se upotrebljava okretna niskotlačna mlaznica za raspršivanje boje RAC X™ LP, tlak raspršivanja može se smanjiti. Raspršivanje pri nižem tlaku smanjuje prekomjerno raspršivanje te smanjuje trošenje mlaznice. Prilagodite tlak raspršivača radi smanjenja prekomjernog raspršivanja.



1. Raspršite testni uzorak. Povećajte tlak kako biste uklonili oštre rubove.



2. Koristite manju veličinu mlaznice ako ugađanjem tlaka ne možete izbjeći oštre rubove.
3. Pištolj držite okomito, 25-30 cm (10-12 in.) od površine. Raspršujte naprijed-natrag; preklapajući za 50%.

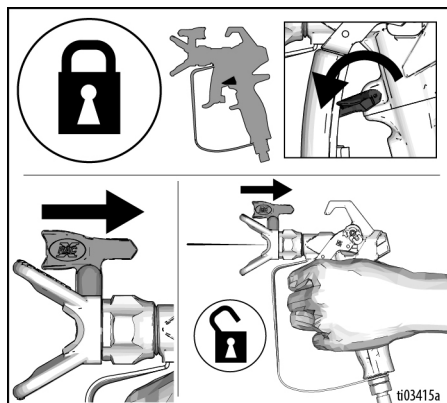


4. Nakon pomicanja, aktivirajte pištolj. Prije zaustavljanja otpustite otkopac. Za dodatne informacije o prskanju pročitajte priručnik o pištolju.

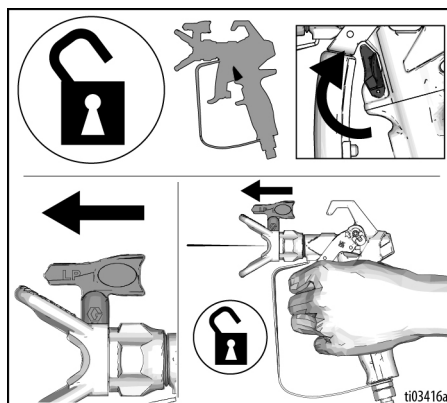
Čišćenje začepljenja mlaznice

Da ne bi došlo do ozljede, pištolj nemojte usmjeriti u ruku ili u krpu!				

1. Otpustite otkopac. Aktivirajte blokadu otkopca. Mlaznicu raspršivača okrenite u položaj za odčepljivanje. Otpustite blokadu otkopca. Aktivirajte pištolj u otpadno područje radi odstranjivanja začepljenosti.

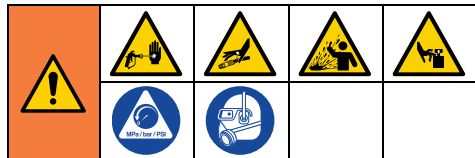


2. Aktivirajte blokadu otkopca. Vratite mlaznicu raspršivača u položaj za raspršivanje. Deaktivirajte blokadu otkopca i nastavite s raspršivanjem.

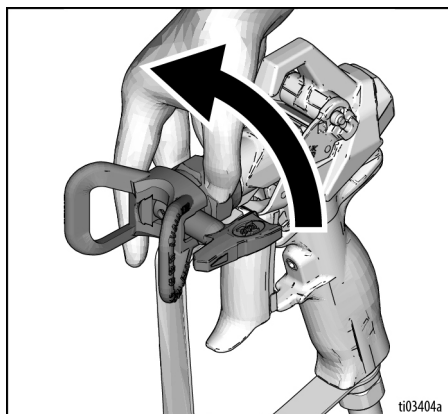


NAPOMENA: Ako mlaznica za raspršivanje i dalje začepljena, ponovite korake 1 i 2. Ako je i dalje začepljena, možda ćete morati zamijeniti mlaznicu za raspršivanje.

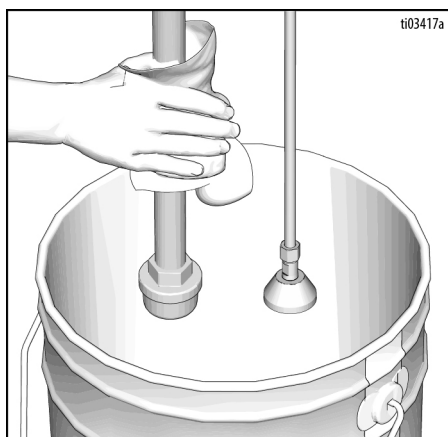
Čišćenje



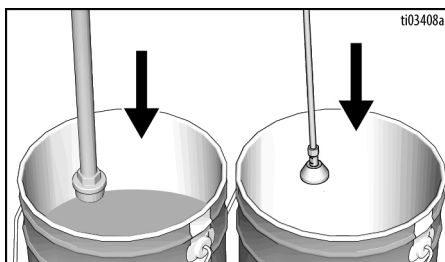
1. Provedite **Postupak otpuštanja tlaka**, stranica 15.
2. Uklonite štitnik mlaznice i mlaznicu za raspršivanje. Dodatne informacije potražite u priručniku pištolja.



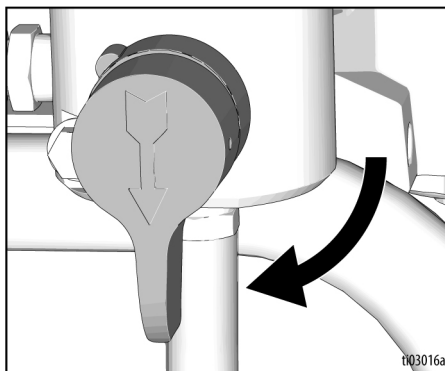
3. Uklonite cijev za usis i cijev za ispuštanje tekućine s boje i obrišite višak boje izvana.



4. Postavite cijev za usis tekućine u tekućinu za ispiranje. Za boju na bazi vode koristite vodu, a kompatibilne tekućine za uljanu boju. Stavite cijev za ispuštanje u posudu za otpad.

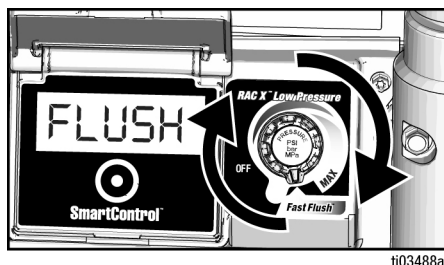


5. Ventil za punjenje okrenite prema dolje, u položaj za punjenje.

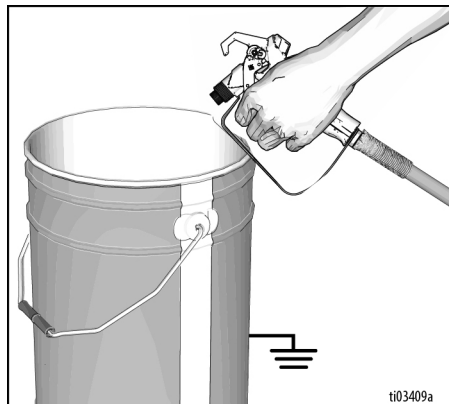
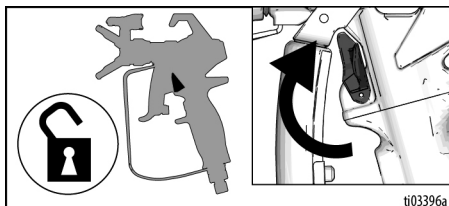


6. Okrenite gumb za regulaciju tlaka na postavku FastFlush™.

NAPOMENA: Prilikom ulaska u FastFlush, u gumbu će se osjetiti zamjetno udubljenje, a na zaslonu će treptati „FLUSH“. Pogledajte **FastFlush™**, stranica 32, radi dodatnih podataka.



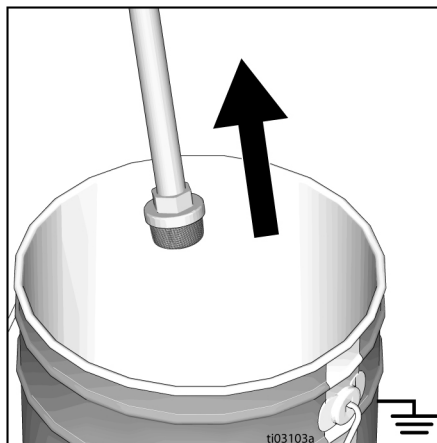
7. Otpustite blokadu otponca. Držite pištolj prema uzemljenom metalnom vjedru. Kontinuirano okidajte pištolj.



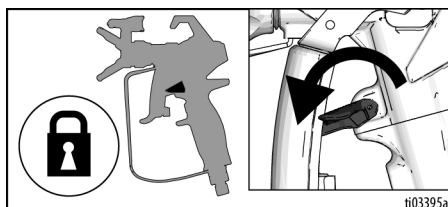
8. Dok držite otponac pištolja, okrenite ventil za punjenje u položaj za raspršivanje. Nastavite držati otponac pištolja jednu minutu ili dok tekućina za ispiranje u kanti za otpad ne bude čista.



9. Dok aktivirate pištolj, podignite usisnu cijev iznad tekućine za ispiranje kako biste isprali tekućinu iz crijeva. Nastavite držati okidač dok tekućina ne prestane teći.

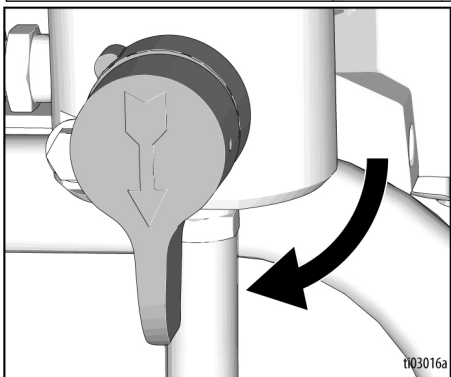
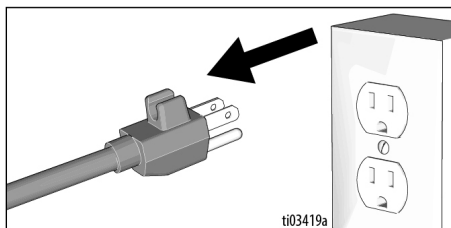
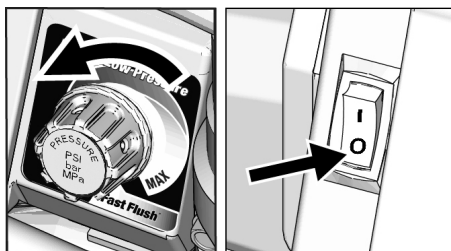


10. Aktivirajte blokadu otponca.

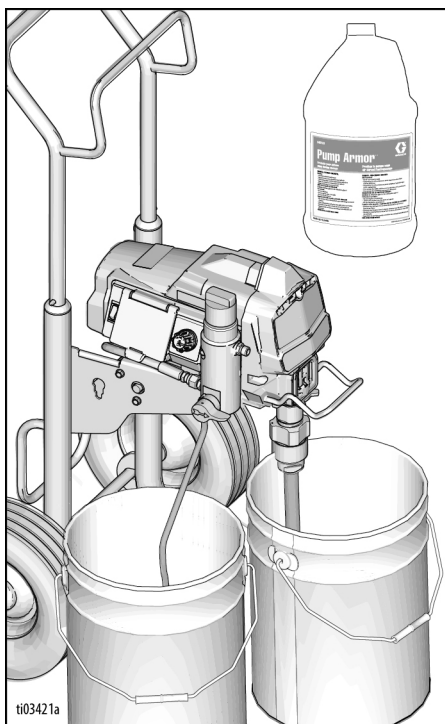


Rukovanje

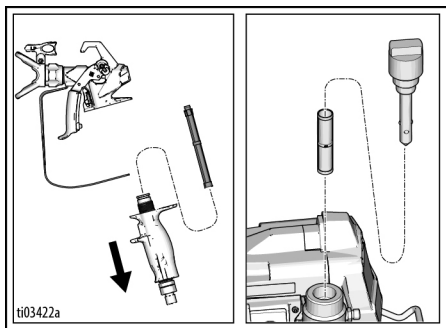
11. Okrenite gumb za regulaciju tlaka na najnižu postavku tlaka i okrenite sklopku za uključivanje/isključivanje u položaj **OFF** (ISKLJUČENO). Odvojite napajanje raspršivača. Ventil za punjenje okrenite prema dolje, u položaj za punjenje.



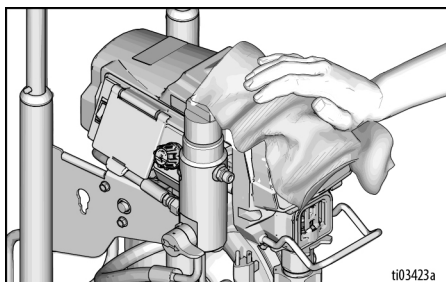
12. Ako ispirate vodom, ponovno isperite kompatibilnom tekućinom ili Pump Armor™, kako bi se stvorio zaštitni sloj koji sprječava smrzavanje i koroziju.



13. Provedite **Postupak otpuštanja tlaka**, stranica 15.
14. Iz pištolja i raspršivača uklonite filter ako je ugrađen. Očistite i provjerite. Ugradite novi filter ako postoji oštećenje. Pogledajte priručnik za pištolj.



15. Raspršivač, cijev i pištolj obrišite krpom namočenom u vodu ili kompatibilnu tekućinu.



Digitalni zaslon

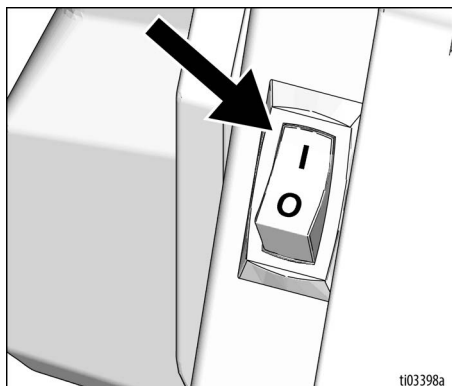
Modeli 450 i 470 opremljeni su digitalnim zaslonom. U ovom odjeljku objašnjeno je kako se koristimo tom značajkom.



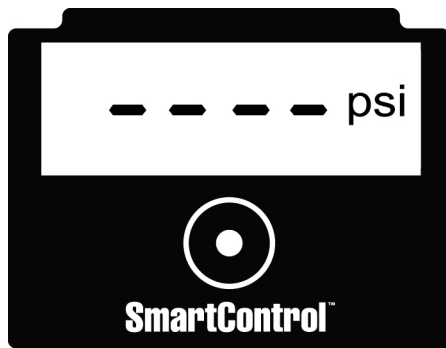
Glavni izbornik rukovanja

Kratkim pritiskom gumba na zaslonu pomičemo se na sljedeći zaslon. Pritisnite i držite gumb zaslona deset sekundi da biste promijenili jedinice ili poništili podatke.

1. Provedite **Postupak otpuštanja tlaka**, stranica 15.
2. Priključite raspršivač u uzemljenu utičnicu. Okrenite prekidač za uključivanje/isključivanje u položaj **ON** (Uključeno).

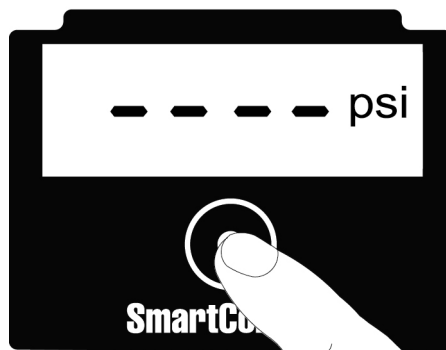


3. Prikazat će se zaslon za tlak. Crtnice se pojavljuju kada je pritisak manji od 200 psi (14 bar, 1,4 Mpa).



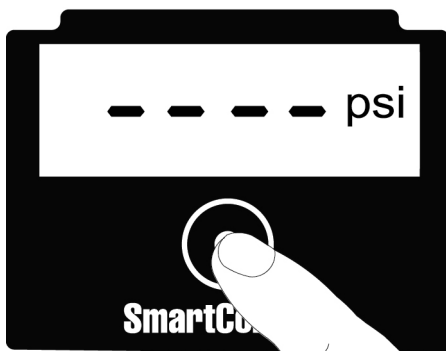
4. Kratko pritisnite gumb na zaslonu za prijelaz na radne galone (ili litre X 10).

NAPOMENA: „JOB“ se prikazuje kratko, a zatim broj raspršenih galona iz FastFlush.



5. Pritisnite i držite gumb na zaslonu radi poništavanja na nulu ili kratko pritisnite gumb za prijelaz na ukupan broj galona (ili litara x 10).

NAPOMENA: „LIFE“ se prikazuje kratko, a zatim broj raspršenih galona iz FastFlush.

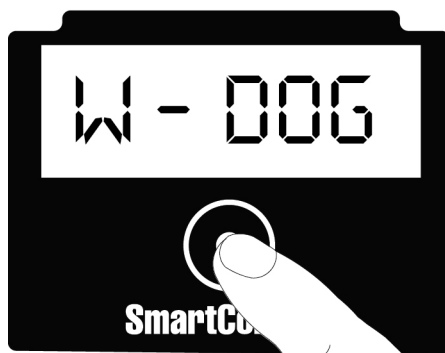


ti03426a

6. Za promjenu jedinica tlaka (psi, bar ili MPa) pritisnite i držite gumb na zaslonu deset sekundi dok se ne pojave tražene jedinice. Odabir bara ili MPa mijenja galone u litre x 10.

NAPOMENA: Ovo radi SAMO kada je prikazan tlak. Tlačne jedinice prikazane su na desnoj strani zaslona.

7. Kratko pritisnite gumb za prelazak na Watchdog™. Pritisnite i držite gumb zaslona kako biste omogućili Watchdog.



ti03478a

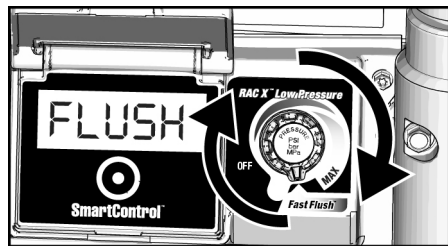
NAPOMENA: Na zaslonu tlaka prikazat će se "W" ako je Watchdog omogućen.



ti03479a

FastFlush™

Modeli 450 i 470 opremljeni su FastFlush, sustavom za čišćenje brzim protokom koji omogućuje dvaput brže čišćenje raspršivača uz upotrebu samo pola tekućine za čišćenje. Ako želite aktivirati FastFlush, okrenite gumb za regulaciju tlaka na postavku FastFlush. Prilikom ulaska u FastFlush, u gumbu će se osjetiti zamjetno udubljenje, a na zaslonu će treptati „FLUSH“.



ti03488a

NAPOMENA: FastFlush je predviđen za čišćenje unutarnjih dijelova raspršivača i smije se koristiti samo s tekućinom za ispiranje (voda ili mineralni alkoholi). Kada je u načinu FastFlush, raspršivač neće prskati boju ili druge materijale.

Watchdog

Modeli 450 i 470 opremljeni su sustavom zaštite pumpe Watchdog™ koji automatski isključuje pumpu kada nestane materijala ili se izgubi punjenje.

Ako količina materijala u vjedru za boju pade na razinu ispod usisne cijevi raspršivača i dalje se ne puni, a dovod se ne prekida nakon otpuštanja pištolja. Zaštitni sklop (Watchdog) to detektira i prekida raspršivanje i nepotrebno trošenje pumpe. Na zaslonu se prikazuje poruka „EMPTY in.“ (Prazno) nakon što zaštitni sklop (Watchdog) zaustavi raspršivač.

Za ponovno pokretanje raspršivača pritisnite gumb zaslona i napunite raspršivač kako bi nastavio s prskanjem.

NAPOMENA: Watchdog ne radi pri vrijednosti tlaka ispod 1.000 psi (69 bara, 6,9 MPa).

NAPOMENA: Preporučuje se isključivanje zaštitnog sklopa (Watchdog) tijekom čišćenja raspršivača.

Tri se razine osjetljivosti zaštitnog sklopa (Watchdog) mogu podesiti na prikazu pohranjenih podataka,; pogledajte **Prikaz pohranjenih podataka**, stranica 33.

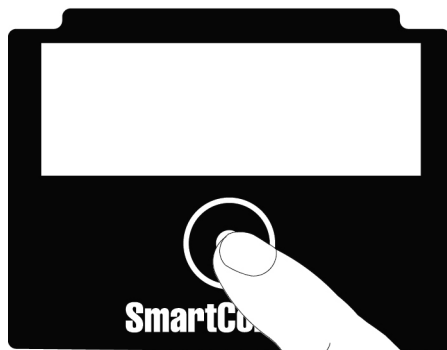
Niska: ovo je zadnja postavka osjetljivosti i iziskuje raspršivanju najveće količine materijala prije nego što se aktivira zaštitni sklop (Watchdog).

Srednja: srednja postavka osjetljivosti, između visoke i niske.

Visoka: najosjetljivija postavka. Zaštitni sklop (Watchdog) brzo se aktivira. U ovom načinu može doći i do lažnog aktiviranja. Ako se to dogodi, odaberite manju osjetljivost.

Prikaz pohranjenih podataka

1. Provedite **Postupak otpuštanja tlaka**, stranica 15.
2. Pritisnite gumb na zaslonu i okrenite sklopku za uključivanje/isključivanje u položaj **ON** (UKLJUČENO).



ti03427a

NAPOMENA: Kratko se prikazuje „SERIJSKI KOD in., a zatim serijski broj.



ti03482a

3. Kratko pritisnite gumb za prikaz podataka o motoru.

NAPOMENA: Kratko se prikazuje „MOTOR in., a zatim se prikazuju ukupni sati rada motora.



ti03493a



ti03480a

4. Kratko pritisnite gumb za prikaz i prikazat će se zadnja šifra pogreške: npr., **E=03**. Više informacija potražite u odjeljku **Električni dijelovi**, stranica 41.



ti03429a

Rukovanje

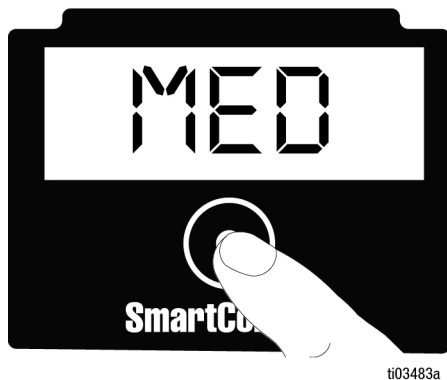
5. Pritisnite i držite gumb zaslona kako biste izbrisali šifru pogreške na NIŠTA.



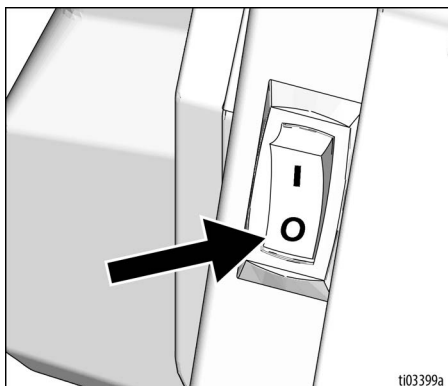
6. Kratko pritisnite gumb za prikaz za prelazak na sljedeći zaslon.



7. Pritisnite i držite gumb izbornika za promjenu postavke osjetljivosti Watchdoga (visoka, srednja, niska). Prema zadanim je postavkama podešeno na Nisko.



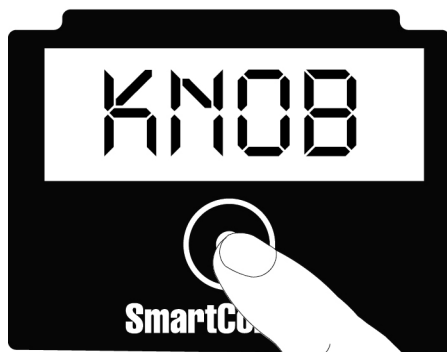
8. Kratko pritisnite gumb za prikaz za prelazak na reviziju softvera.
9. Kratko pritisnite gumb za prikaz za prelazak na **Kalibracija regulatora**, stranica 35 i **Kalibracija pretvarača**, stranica 36.
10. Okrenite prekidač za uključivanje/isključivanje na položaj **ISKLJUČENO** da biste izašli iz pohranjenih podataka.



Kalibracija regulatora

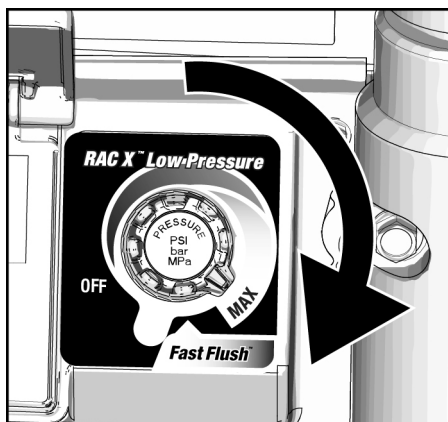
NAPOMENA: Kalibraciju regulatora treba izvršiti svaki put kada se ugradi nova kontrola tlaka (potenciometar) ili zamijeni upravljačka ploča.

1. Da biste izvršili kalibraciju regulatora, uđite u sekundarni izbornik držeći gumb izbornika dok je napajanje raspršivača uključeno.
2. Pomoću gumba za prikaz idite na zaslon za kalibraciju regulatora.



ti03484a

3. Postavite potenciometar u maksimalni položaj prskanja, neposredno prije FastFlush.



ti03485a

4. Pritisnite i držite gumb za prikaz dok se na zaslonu ne prikaže PASS.



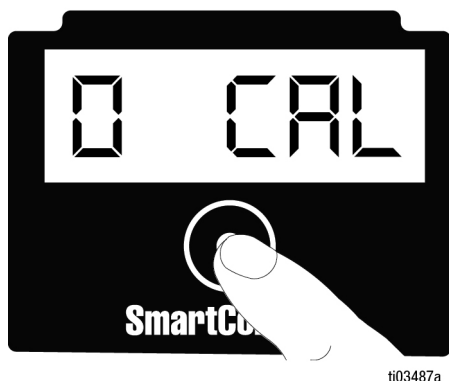
ti03486a

5. Okrenite gumb potenciometra natrag u položaj **OFF** prije ponovnog pokretanja i ponovne uporabe prskalice.

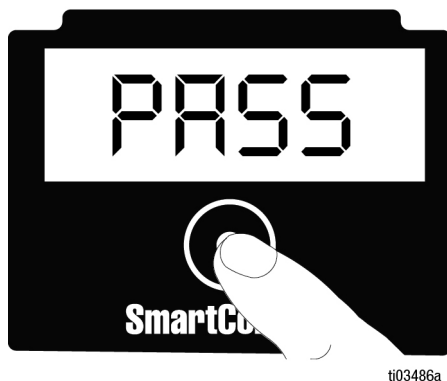
Kalibracija pretvarača

NAPOMENA: Kalibraciju pretvarača treba provesti svaki put kada se ugradi novi pretvarač ili zamijeni upravljačka ploča.

1. Provedite **Postupak otpuštanja tlaka**, stranica 15.
2. Da biste izvršili kalibraciju pretvarača, uđite u sekundarni izbornik držeći gumb za prikaz tijekom uključivanja napajanja raspršivača.
3. Pomoću gumba za prikaz idite na zaslon za kalibraciju 0 (nula).



4. Pobrinite se da je ventil za punjenje u početnom položaju i da u raspršivaču nema tlaka.
5. Pritisnite i zadržite gumb za prikaz dok se na zaslonu ne prikaže Pass.



Održavanje

Redovito održavanje važno je za osiguranje ispravnog rada raspršivača. Održavanje uključuje rutinske radnje kojima održavate raspršivač u radu i sprječavate buduće probleme.



Aktivnost	Interval
Pregled/čišćenje filtra raspršivača, ulaznog pročištača tekućine i filtra pištolja.	Svakodnevno ili svaki put kada raspršujete
Pregled začepljenosti otvora štitnika motora.	Svakodnevno ili svaki put kada raspršujete
Punjenje TSL putem točke za punjenje TSL.	Svakodnevno ili svaki put kada raspršujete
Provjera zastoja raspršivača. Kada pištolj raspršivača NIJE aktiviran, motor raspršivača bi morao stati i ne pokrenuti se dok se ponovno ne aktivira pištolj. Ako raspršivač ponovno krene, a pištolj NIJE aktiviran, provjerite ima li internih/eksternih curenja iz pumpe ili glavnog ventila.	Svakih 1000 galona (3785 litara)
Podešavanje matice brtve otvora. Kada matica pumpe počne propuštati nakon dugotrajne upotrebe, zategnite maticu dok propuštanje ne prestane ili se ne smanji. To će omogućiti rad s još oko 380 litara (100 galona) dodatne tekućine prije potrebne ugradnje novih brtvi. Matica brtve otvora može se zategnuti bez uklanjanja okrugle brtve.	Po potrebi, prema upotrebi

Recikliranje i zbrinjavanje

Kraj radnog vijeka proizvoda

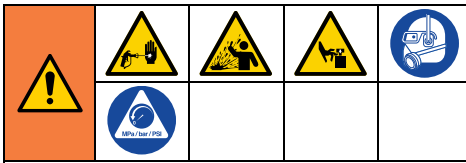
Na kraju životnog vijeka proizvod rastavite i reciklirajte na odgovoran način.

- Provedite **Postupak otpuštanja tlaka**, stranica 15.
- Tekućine ispuštite i odložite u skladu s primjenjivim propisima. Upute potražite u sigurnosno-tehničkom listu proizvođača materijala.

- Uklonite motore, akumulatore, tiskane pločice, LCD-ove (zaslone s tekućim kristalima) i druge elektroničke komponente. Reciklirajte u skladu s primjenjivim propisima.
- Elektroničke komponente nemojte bacati zajedno s kućnim ili komercijalnim otpadom. 
- Ostale proizvode isporučite u pogon za recikliranje.

Rješavanje problema

Mehanički/Protok tekućine



Kako biste izbjegli ozbiljne ozljede od tekućine pod tlakom kao što su ubrizgavanje u kožu, prskanje tekućine i pokretni dijelovi, slijedite **postupak otpuštanja tlaka** kada prestanete prskati i prije čišćenja, provjere ili servisiranja opreme.

Držite razmak od električnih i pokretnih dijelova dok provodite postupke rješavanja problema.

1. Prije postupka provjere ili popravljanja pokrenite **Postupak otpuštanja tlaka**, stranica 15.
2. Provjerite sve moguće probleme i uzroke prije rastavljanja jedinice.

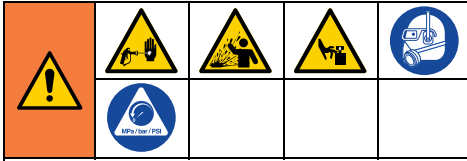
Problem	Što treba provjeriti Ako provjera daje pozitivan rezultat, krenite na sljedeću provjeru	Što treba učiniti Ako provjera ne daje pozitivan rezultat, pogledajte ovaj stupac
Izlaz pumpe je nizak ili loš uzorak prskanja.	Mlaznica raspršivača je istrošena.	Zamijenite mlaznicu za raspršivanje. Pogledajte zasebni priručnik za pištolj ili mlaznicu.
	Mlaznica je začepljena.	Otpustite tlak. Provjerite mlaznicu i očistite ju. Pogledajte Čišćenje začepljenja mlaznice , stranica 25.
	Začepljen pročistač usisa.	Skinite ga i očistite, a zatim ponovno ugradite.
	Kuglica usisnog ventila i kuglica klipa ne sjedaju pravilno.	Skinite usisni ventil i očistite ga. Provjerite ima li na ležajevima i njihovim sjedištima ureza; zamijenite ih ako treba. Pogledajte korisnički priručnik pumpe. Prije uporabe procijedite boju kako biste uklonili čestice koje bi mogle začeptiti pumpu.
	Filtar za tekućinu ili filtari mlaznice začepljeni su ili prljavi.	Očistite filtare.
	Curenje na ventilu za punjenje.	Popravite ventil za punjenje.
	Provjerite da pumpa više ne radi kad otpustite otponac pištolja. (Nema curenja na ventilu za punjenje.)	Servisirajte pumpu. Pogledajte korisnički priručnik pumpe.
	Curenje oko brtve matice otvora, što može upućivati na to da su brtve istrošene ili oštećene.	Zamijenite brtve. Pogledajte korisnički priručnik pumpe. Također provjerite ima li na sjedištu ventila klipa stare boje ili oštećenja te ga zamijenite ako treba. Stegnite maticu brtve / mokru čašicu.

Rješavanje problema

Problem	Što treba provjeriti Ako provjera daje pozitivan rezultat, krenite na sljedeću provjeru	Što treba učiniti Ako provjera ne daje pozitivan rezultat, pogledajte ovaj stupac
Izlaz pumpe je nizak.	Veliki pad pritiska u cijevi s teškim sredstvima.	Smanjite ukupnu duljinu cijevi.
	Oštećenje šipke pumpe.	Popravak pumpe. Pogledajte korisnički priručnik pumpe.
	Niski tlak strujanja.	Gumb za regulaciju tlaka okrenite u cijelosti u smjeru kretanja kazaljke na satu. Provjerite je li gumb za regulaciju tlaka ispravno postavljen kako bi omogućio puni okret u smjeru kretanja kazaljke na satu. Izvršite Kalibracija regulatora , stranica 35. Ako se problem nastavi, zamijenite potencijometar.
	Brtve klipa su istrošene ili oštećene.	Zamijenite brtve. Pogledajte korisnički priručnik pumpe.
	Provjerite točnu veličinu na produžnom kabelu.	Pogledajte Produžni kabeli , stranica 13.
Preveliko curenje boje u maticu brtve otvora.	Matica brtve otvora je prelabava.	Uklonite podložnu pločicu matice brtve otvora. Stegnite maticu brtve otvora dovoljno da zaustavite curenje.
	Brtve otvora su pohabane ili oštećene.	Zamijenite brtve. Pogledajte korisnički priručnik pumpe.
	Potisna šipka je pohabana ili oštećena.	Zamijenite šipku. Pogledajte korisnički priručnik pumpe.
Tekućina štrca iz pištolja.	Zrak u crpki ili u crijevu.	Provjerite iategnite sve spojeve za tekućinu. Tijekom punjenja crpka mora raditi što sporije.
	Mlaznica raspršivača je djelomično začepljena.	Očistite mlaznicu. Pogledajte Čišćenje začepljenja mlaznice , stranica 25.
	Dovod tekućine je slab ili ga nema.	Napunite dovod tekućine. Napunite crpku. Pogledajte korisnički priručnik pumpe. Provjeravajte dovod tekućine često kako crpka ne bi radila na suho.
Pumpa se teško puni.	Zrak u crpki ili u crijevu.	Provjerite iategnite sve spojeve za tekućinu. Tijekom punjenja crpka mora raditi što sporije.
	Usisni ventil curi.	Očistite usisni ventil. Provjerite da kuglasti dosjed nije zarezan ili istrošen te da kugla dobro prisjeda. Ponovno sastavite ventil.
	Brtve pumpe su istrošene.	Zamijenite brtve pumpe. Pogledajte korisnički priručnik pumpe.
	Boja je pregusta.	Razrijedite boju prema preporukama proizvođača.

Električni dijelovi

Simptom: Raspršivač ne radi, prekida s radom ili ga se ne može isključiti.



Kako biste izbjegli ozbiljne ozljede od tekućine pod tlakom kao što su ubrizgavanje u kožu, prskanje tekućine i pokretni dijelovi, slijedite **postupak otpuštanja tlaka** kada prestanete prskati i prije čišćenja, provjere ili servisiranja opreme.

Držite razmak od električnih i pokretnih dijelova dok provodite postupke rješavanja problema.

1. Provedite **Postupak otpuštanja tlaka**, stranica 15.
2. Priključite raspršivač u uzemljenu utičnicu s odgovarajućim naponom.
3. Okrenite sklopku za uključivanje/isključivanje u položaj **OFF**, pričekajte 30 sekundi, a zatim ponovno **ON** (time se osigurava da je raspršivač u uobičajenom načinu rada).
4. Okrenite gumb za regulaciju tlaka 1/2 kruga udesno.



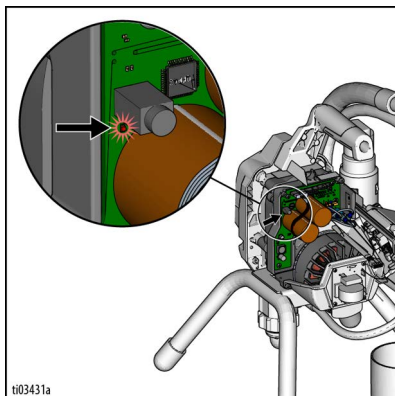
Kako ne bi došlo električnog udara kada su poklopci uklonjeni radi rješavanja problema, pričekajte 1 minutu nakon iskopčavanja kabela za napajanje da se pohranjena električna energija utroši.

Problem	Što treba provjeriti	Kako provjeriti
Raspršivač uopće ne radi.	Provjerite napajanje struje.	Uvjerite se da postoji AC napon. 100 – 130V za 110 – 120VAC modele ili 210 – 255V za 230VAC modele.
	Provjerite spojeve regulatora tlaka.	Uvjerite se da je konektor čist i čvrsto pričvršćen.
	Provjerite potencijometar.	Povežite potencijometar za koji ste sigurni da je dobar. Ako motor radi, zamijenite potencijometar.
	Provjerite elektrode motora.	Uvjerite se da su terminali čisti i čvrsto spojeni.
U raspršivaču postoji pogreška.	Provjerite Poruke sa šiframa grešaka , stranica 42.	Pogledajte Poruke sa šiframa grešaka , stranica 42.
Očitavanje tlaka je nestabilno.	Spoj s pretvornikom.	Spoj s pretvornikom možda je mokar. Odvojite ga i ostavite da se osuši.

Rješavanje problema

Simptom: Raspršivač ne radi, prekida s radom ili ga se ne može isključiti.

1. Provedite **Postupak otpuštanja tlaka**, stranica 15.
2. Iskopčajte raspršivač i okrenite sklopku ON/OFF u položaj **OFF**.
3. Pričekajte 1 minutu. Uklonite stražnji pokrov kako biste vidjeli LED svjetlo stanja. Uključite električnu žicu u ispravno uzemljenu električnu utičnicu. Ponovno uključite sklopku ON/OFF (**ON**) (to osigurava da je raspršivač u normalnom načinu rada).
4. Kôd pogreške treptat će na LED indikatoru stanja.



Kako biste izbjegli ozbiljne ozljede od strujnog udara i pokretnih dijelova, nemojte dirati motor ili električne komponente.

Poruke sa šiframa grešaka

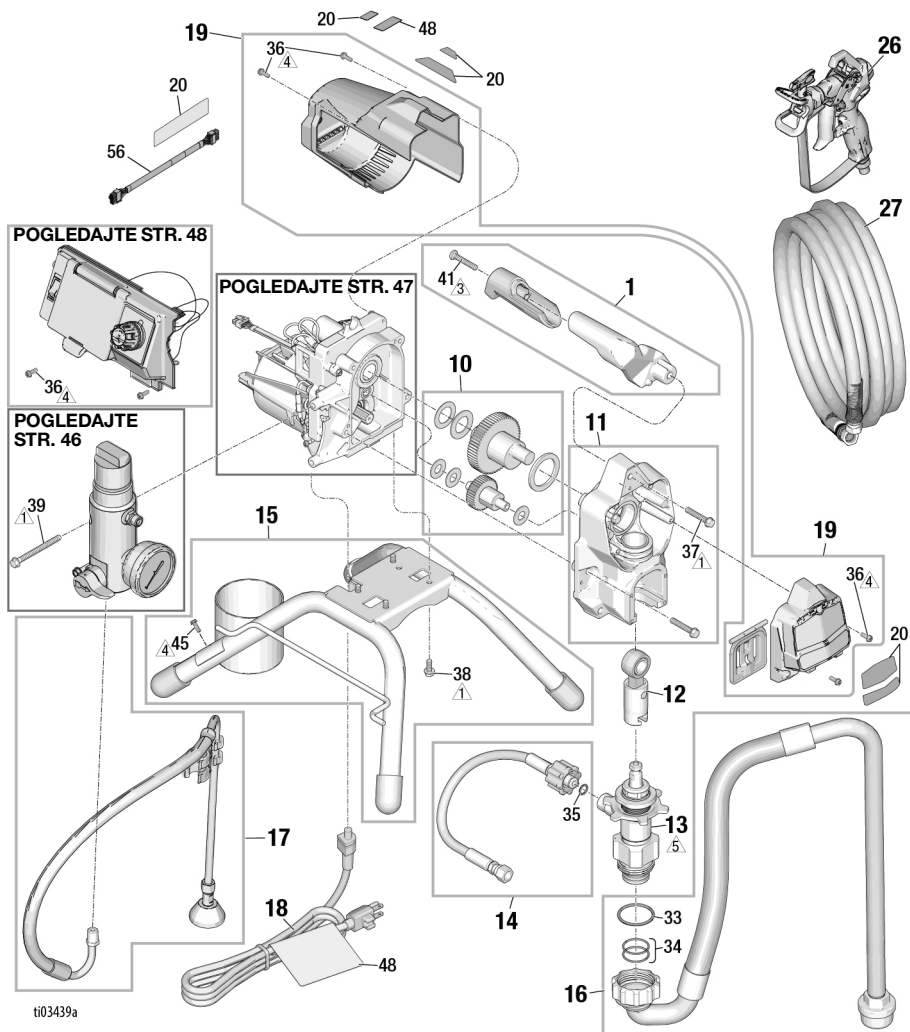
ŠIFRA	PORUKA	RADNJA
02	Kôd 02 - Otkriven visok tlak	Otpustite tlak. Provjerite ima li začepljenja u filtrima i crijevima. Koristite najmanje 50 stopa (15 m) crijeva Graco. Provjerite pretvarač.
03	Kod 03 - Pretvarač tlaka nije otkriven	Isključite raspršivač (OFF) i isključite ga iz struje. Uklonite oplatu. Provjerite kabel sonde i vezu s upravljačkom pločom. Provjerite pretvarač.
04	Kôd 04 - Otkriveno je više skokova napona	Isključite raspršivač (OFF) i isključite ga iz struje. Potražite odgovarajući izvor napona da biste spriječili oštećenje elektroničkih dijelova.
05	Kod 05-Motor se ne okreće zbog velikog mehaničkog opterećenja	Isključite raspršivač (OFF) i isključite ga iz struje. Pokušaj vrtnje. Motor bi se trebao slobodno okretati. Ako se motor ne vrti lako, uklonite pumpu i ponovno provjerite okretanjem motora. Ako se motor lako okreće, provjerite upravljačku ploču.
06	Kod 06 - Toplinska zaštita motora omogućena	Držite prskalicu priključenom i ostavite da se ohladi. Možda će trebati sat vremena da se ohladi. Provjerite ima li začepljenja na dnu i vrhu raspršivača. Odspojite raspršivač i provjerite vrti li se motor slobodno.
08	Kod 08 - Ulazni napon previše je nizak za rad raspršivača	Isključite raspršivač (OFF) i isključite ga iz struje. Potražite odgovarajući izvor napona da biste spriječili oštećenje elektroničkih dijelova.
09	Kôd 09 - Spajanje na ploču nije uspjelo	Isključite raspršivač (OFF) i isključite ga iz struje i čekaite pet minuta. Uklonite oplatu. Provjerite vodiče i priključke. Provjerite motor.
10	Kod 10-Uključena toplinska zaštita upravljačke ploče	Držite prskalicu priključenom i ostavite da se ohladi. Možda će trebati sat vremena da se ohladi. Provjerite ima li začepljenja na dnu i vrhu raspršivača. Odspojite raspršivač i provjerite vrti li se motor slobodno.
12	Šifra 12-Aktivirana zaštita od prekomjerne struje	Nekoliko puta uključite i isključite uređaj (ON i OFF). Ako se problem nastavi, provjerite motor.
15	Kod 15-Motor se ne okreće, nema struje motora	Isključite raspršivač (OFF) i isključite ga iz struje i čekaite pet minuta. Uklonite oplatu. Provjerite vodiče i priključke. Provjerite kontrolnu ploču. Provjerite motor.
18	Kôd 18 - Komunikacija s pločom za proširenje/prikaz nije uspjela	Isključite raspršivač (OFF) i isključite ga iz struje i čekaite pet minuta. Uklonite oplatu. Provjerite vodiče i priključke.

Dijelovi stojećeg raspršivača 395/450/470

Dijelovi stojećeg raspršivača 395/450/470

Ref.	Moment stezanja
 1	140-160 in-lb (15,8 - 18,1 N•m)
 3	40-45 in-lb (4,5 - 5,1 N•m)

Ref.	Moment stezanja
 4	23-27 in-lb (2,6 - 3,1 N•m)
 5	65-75 ft-lb (88 - 102 N•m)

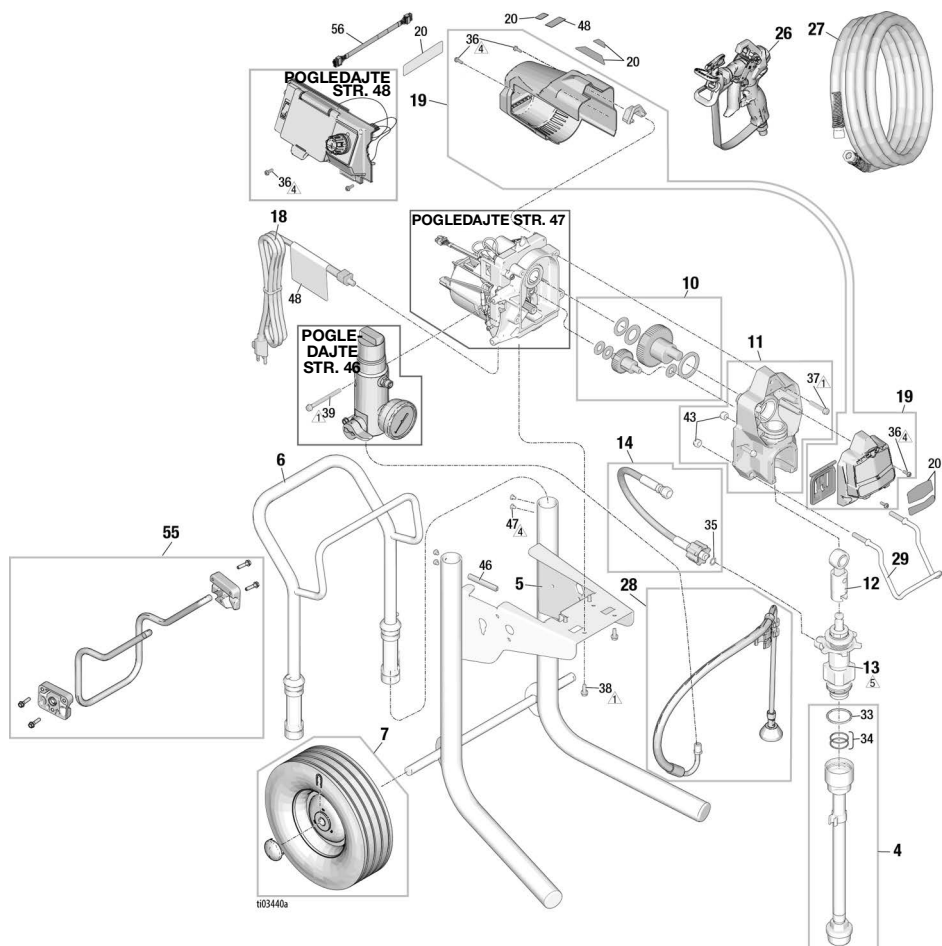


Dijelovi raspršivača s visokim kolicima 395/450

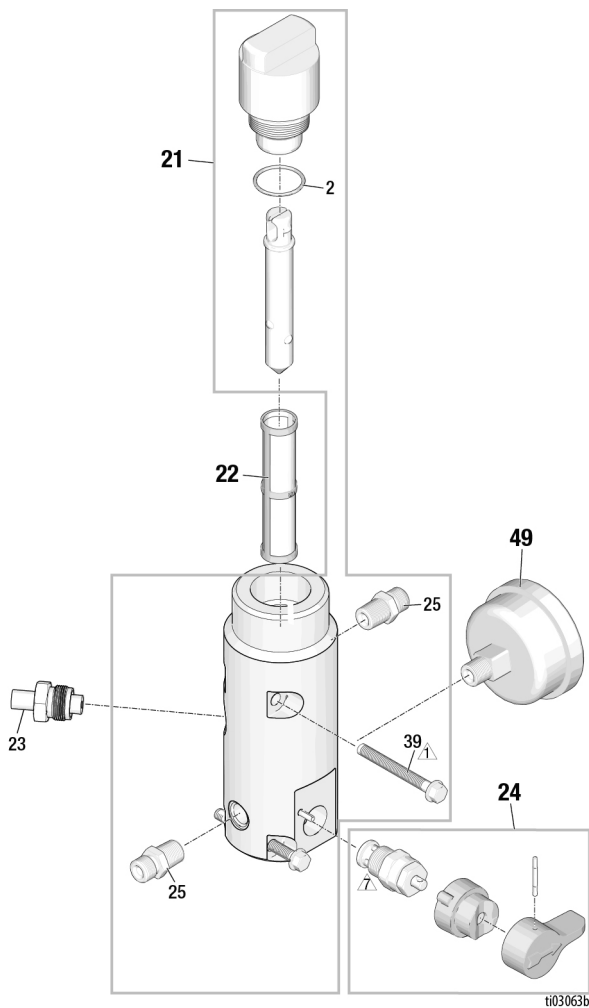
Dijelovi raspršivača s visokim kolicima 395/450

Ref.	Moment stezanja
 1	140-160 in-lb (15,8 - 18,1 N•m)
 4	23-27 in-lb (2,6 - 3,1 N•m)

Ref.	Moment stezanja
 5	65-75 ft-lb (88 - 102 N•m)

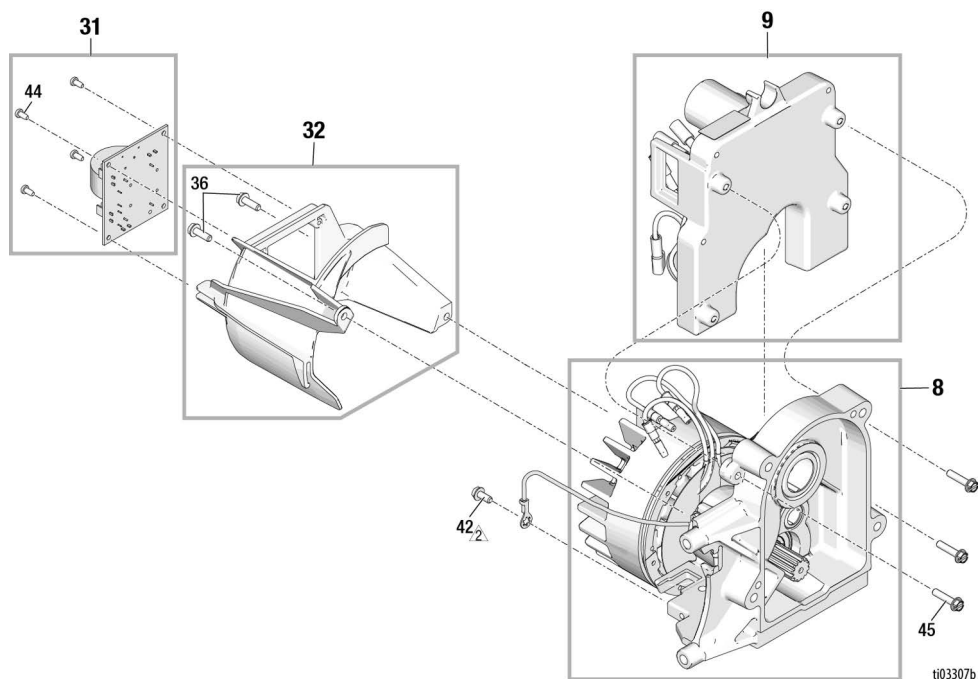


Ref.	Moment stezanja
 1	140-160 in-lb (15,8 - 18,1 N•m)
 7	130-150 in-lb (14,7 - 16,9 N•m)



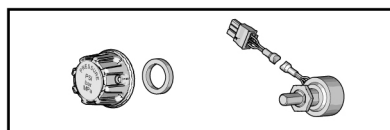
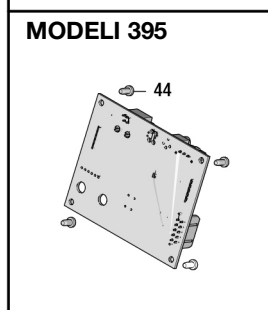
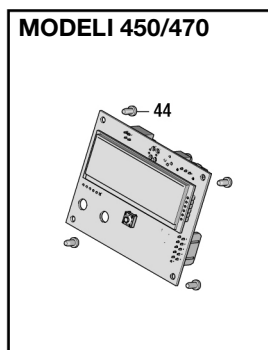
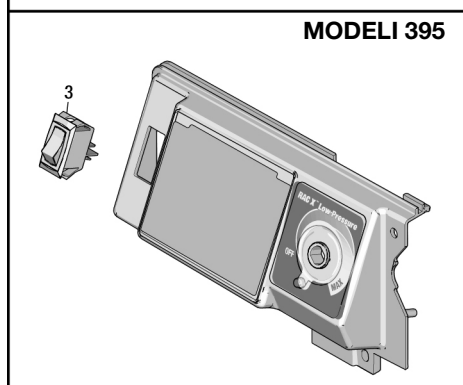
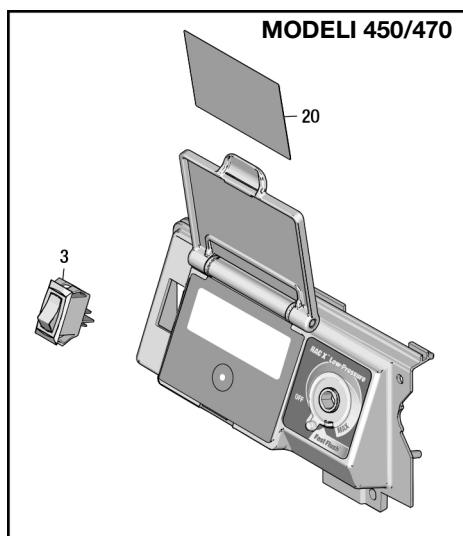
Motor

Ref.	Moment stezanja
	30-35 in-lb (3,4 - 4,0 N•m)



Sklop bočnog pokrova

Sklop bočnog pokrova



ti03491a

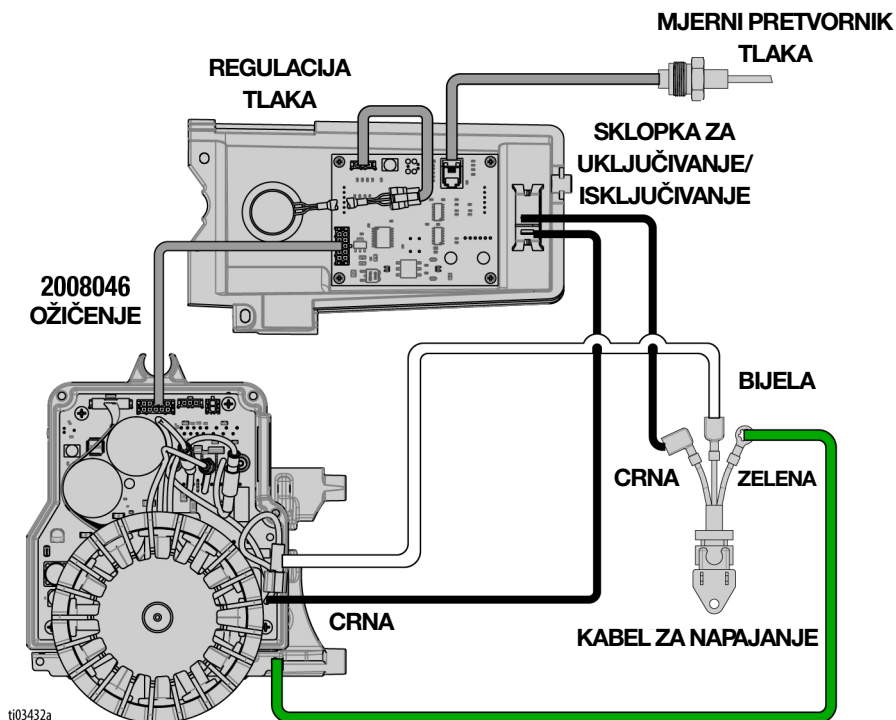
Popis dijelova za 395/450/470

Ref.	Narudžba Broj dijela	Dijela
1	2008850	Komplet drške
2	117828	PTFE inkapsulirani O-prsten
3	116255	Zamjena sklopke za uključivanje
4	2008854	Komplet crijeva za usisavanje za visoka kolica
5	2007765	Okrvir za visoka kolica
6	287489	Drška za visoka kolica
7	2009889	Komplet kotača i glavčine za visoka kolica (1 kotač)
8	2009921	Motor bez četkica od 120 V, 395/450
	2009922	Motor bez četkica od 240 V, 395/450
	2010543	Motor bez četkica od 240 V, 470
9	2007953	120 V upravljački sklop, 395
	2007954	120 V upravljački sklop, 450
	2007956	240 V upravljački sklop, 395
	2007957	240 V upravljački sklop, 450
10	2010544	240 V upravljački sklop, 470
	2008839	Komplet zupčanika
11	24W817	Komplet kućišta pogona
12	24W640	Komplet klipnjače
13	19D873	Komplet pumpe za domaćinstvo
	20B348	Komplet crpke EMEA
	20B349	Komplet crpke AP
14	24W830	Komplet crijeva pumpe
15	2008838	Komplet okvira postolja
16	20B438	Komplet usisnog crijeva
17	246381	Komplet odvodnog voda (postolje)
18	2008845	Komplet kabela za napajanje, SAD
	2008846	Komplet kabela za napajanje, Japan/TW
	2008847	Komplet kabela za napajanje, EMEA
	2008848	Komplet kabela za napajanje, ANZ/Koreja
	2008849	Komplet kabela za napajanje, UK
	2008853	Komplet kabela za napajanje, Proguard
19	2009888	Komplet pokrova 395/450/470
20	2009892	Branding, komplet naljepnica, Ultra, 395
	2009893	Branding, komplet naljepnica, Ultimate, 395
	2009894	Branding, komplet naljepnica, Ultra, 450
	2009895	Branding, komplet naljepnica, Ultimate, 450
	2010545	Branding, komplet naljepnica, Ultra, 470
21	2009890	Komplet razdjelnika filtra 395/450/470
	2009891	Komplet razdjelnika filtra s mjeracem 395/450/470
22	246384	Komplet filtra razdjelnika s mrežicom 60
	246425	Komplet filtra razdjelnika s mrežicom 30
	246382	Komplet filtra razdjelnika s mrežicom 100
23	287172	Komplet pretvornika
24	235014	Komplet s ventilom za odvod
25	162453	Spojnica 1/4 in. NPT x 1/4 in. NPSM
26		Komplet kontraktorskog PC pištolja s LP517
27		Crijevo za boju 1/4 in. x 50'

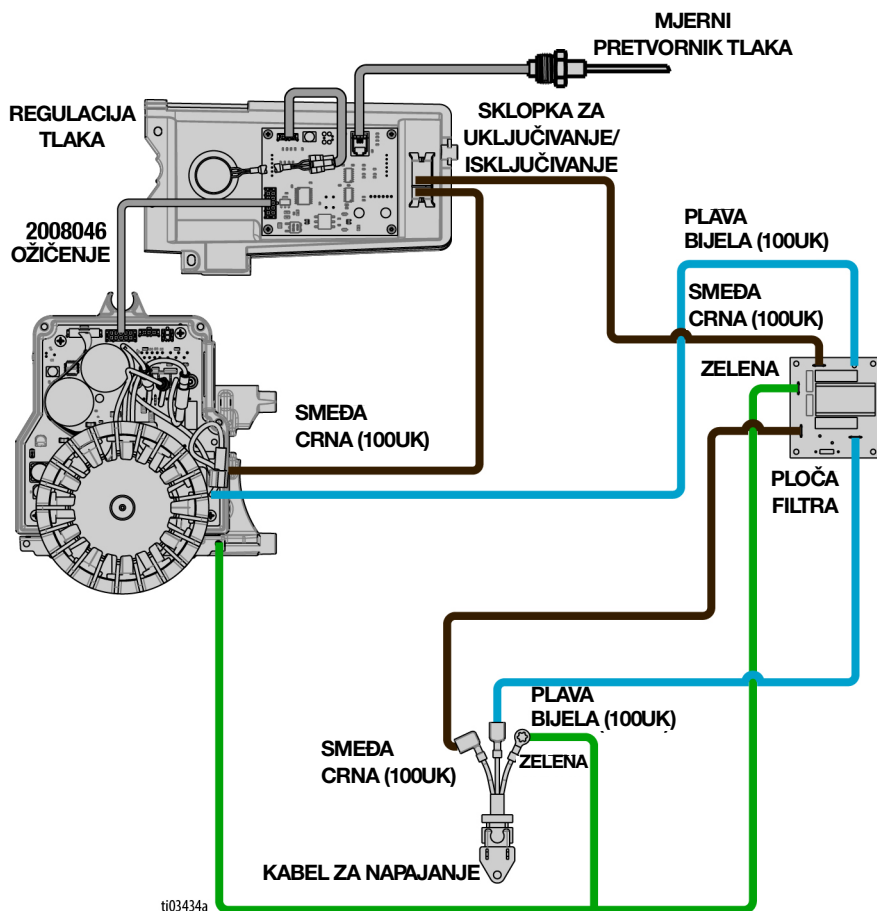
Ref.	Narudžba Broj dijela	Dijela
28	287952	Komplet voda za odvod za visoka kolica
29	2001457	Ovjes za posudu
30	20B425	Komplet za potenciometar
31	2008856	Komplet ploče filtra od 120 V (ako je primjenjivo)
	2008857	Komplet ploče filtra od 240 V (ako je primjenjivo)
32	2008855	Komplet pokrova ploče filtra
33	117117	O-prsten crpke
34	16N901	O-prsten crpke
35	16H137	O-prsten crijeva pumpe
36	2001659	Sesterokutni vijak s podloženom glavom #8-32 x 0,5 in.
37	117493	Sesterokutni vijak s podloženom glavom 1/4-20 x 1,5 in.
38	112774	Sesterokutni vijak s podloženom glavom 1/4-20 x 0,625 in.
39	119525	Sesterokutni vijak s podloženom glavom 1/4-20 x 2,5 in.
40	2009923	Bočni pokrov 395
	2009924	Bočni pokrov 450/470
41	19D260	Vijak s ravnom glavom 1/4-20 x 1,5 in.
42	115498	Sesterokutni vijak s podloženom glavom #8-32 x 0,375 in.
43	111040	Samokočna matica od 5/16-18
44	115522	Plastični vijak #4-20 x 0,25 in.
45	127914	Sesterokutni vijak #8-32 x 0,75 in.
46	20B541	Štitnik ruba
47	109032	Vijak s ravnom glavom #10-32 x 0,25 in.
48▲	19D674	Naljepnica upozorenja, SAD/NA
	16D675	Oznaka upozorenja, ANZ/Koreja
	19D677	Oznaka upozorenja, Japan/TW
	16G596	Oznaka upozorenja, EMEA/UK
49	115523	Mjerač tlaka (tlakomjer)
50	2009925	Ploča za proširenje, 395
	2008840	Ploča zaslon, 450/470
51	2008860	Komplet kotača i glavčine za aniska kolica (1 kotač)
52	2008011	Okrvir za niska kolica
53	19D794	Drška za niska kolica
54	15B870	Posuda za kapanje za niska kolica
55	2009928	Komplet postolja za nožicu
56	2008046	Ožičenje
▲	222385	Kartica s medicinskim upozorenjima, modeli u SAD-u, CE-u i Ujedinjenom Kraljevstvu (nije prikazano)
	17A134	Kartica s medicinskim upozorenjima, modeli ANZ/KOR (nije prikazano)
	26A998	Kartica s medicinskim upozorenjima, modeli za Japan/Tajvan (nije prikazano)

▲ Zamjenske naljepnice za sigurnost, privjesci i kartice mogu se nabaviti besplatno.

120 V



240 V / 110 V UK



Tehnički podaci

Modeli 395/450/470		
	SAD	Metričke
Maksimalni radni tlak tekućine		
Modeli 395/450/470	3300 psi	228 bara, 22,8 MPa
Maksimalna dobava		
Modeli 395/450	0,54 gpm	2,0 l/min
Modeli 470	0,60 gpm	2,3 l/min
Maksimalna veličina mlaznice		
Modeli 395/450	0,023	0,023
Modeli 470	0,025	0,025
Izlaz za tekućinu	1/4 in. npsm	1/4 in. npsm
Ciklusi	700 po galonu	185 po litri
Generator Maksimalno	3000 W	3000 W
100–120V, A, Hz	1Ø, 12, 50/60	
220–240V, A, Hz	1Ø, 9, 50/60	
Dimenzije		
Visina		
Stalak	17,5 in.	44,5 cm
Niska kolica	22,2 in.	56,4 cm
Visoka kolica	30 in. (ručka spuštена) 40 in. (ručka podignuta)	76,2 cm (ručka spuštена) 101,6 cm (ručka podignuta)
Duljina		
Stalak	16 in.	40,6 cm
Niska kolica	25,3 in.	64,3 cm
Visoka kolica	22 in.	55,9 cm
Širina		
Stalak	13,5 in.	34,3 cm
Niska kolica	19,8 in.	50,3 cm
Visoka kolica	20,5 in.	52,1 cm
Težina		
Stalak	28 lb.	12,7 kg
Niska kolica	65 lb.	29,4 kg
Visoka kolica	63 lb.	28,6 kg
Buka** (dBa) @ 70 psi (0,48 MPa, 4,8 bara)		
Zvučni tlak	90 dBa	
Zvučna snaga	100 dBa	
Materijal konstrukcije		
Materijal mokrih dijelova na svim modelima	ugljični čelik presvučen cinkom i niklom, najlon, nehrđajući čelik, PTFE, Acetel, koža, UHMWPE, aluminij, volframov karbid, polietilen, fluoroelastomer, uretan	
Napomene		
**Tlak zvuka izmjeren 1 metar (3 stope) od opreme. Snaga zvuka mjerena prema standardu ISO-3744.		

Kalifornijski propis 65

DRŽAVLJANI KALIFORNIJE

 **UPOZORENJE:** Rak i oštećenja na reproduktivnim organima –
www.P65warnings.ca.gov.

Standardno jamstvo za proizvode marke Graco

Tvrtka Graco jamči da sva oprema navedena u ovom dokumentu, koju proizvodi tvrtka Graco i koja nosi njezino ime, ispravna obzirom na materijal i izradu na datum prodaje prvom kupcu. Uz iznimku bilo kakvog posebnog, proširenog ili ograničenog jamstva koje izdaje tvrtka Graco, tvrtka Graco će u razdoblju od dvanaest mjeseci od dana prodaje popraviti ili zamijeniti bilo koji dio opreme za koji ocijeni da je neispravan. Ovo jamstvo primjenjuje se jedino ako je oprema postavljena, korištena i održavana sukladno pismenim preporukama tvrtke Graco.

Ovo jamstvo ne obuhvaća, i tvrtka Graco nije odgovorna za općenitu istrošenost uređaja ili bilo kakav kvar, oštećenje ili istrošenost nastale uslijed pogrešnog postavljanja, pogrešne primjene, abrazije, korozije, neodgovarajućeg ili neispravnog održavanja, nemara, nezgode, neovlaštenog rukovanja ili zamjene s neoriginalnim dijelovima drugih proizvođača. Tvrtka Graco nije odgovorna ni za kvar, oštećenje ili istrošenost nastalu zbog nekompatibilnosti opreme Graco sa strukturama, dodatnim priborom, opremom ili materijalom koji ne isporučuje tvrtka Graco ili zbog neodgovarajućeg dizajna, proizvodnje, postavljanja, rada ili održavanja struktura, dodatnog pribora, opreme ili materijala koje ne isporučuje tvrtka Graco.

Ovo jamstvo uvjetovano je prethodno plaćenim povratom opreme koja se smatra neispravnom ovlaštenom distributeru tvrtke Graco u svrhu potvrde neispravnosti. Ako se potvrdi neispravnost opreme, tvrtka Graco besplatno će popraviti ili zamijeniti sve neispravne dijelove. Oprema će se vratiti izvornom kupcu uz prethodno plaćeni prijevoz. Ako se pregledom opreme ne otkrije neispravnost materijala ili neispravnost vezana uz izradu, popravci će se izvršiti za razumnu naknadu, koja može uključivati troškove dijelova, rada i prijevoza.

OVO JE EKSKLUZIVNO JAMSTVO I ZAMJENJUJE SVA DRUGA IZRIČITA ILI IMPLICIRANA JAMSTVA, UKLJUČUJUĆI, ALI NIJE OGRANIČENO NA JAMSTVO O MOGUĆNOSTI PRODAJE ILI JAMSTVO O PRIMJERENOSTI ZA NEKU ODREĐENU NAMJENU.

Isključiva obaveza tvrtke Graco i isključivi pravni lijek kupca za bilo kakvo kršenje jamstva odredit će se u skladu s prethodno navedenim. Kupac je suglasan da neće biti dostupan nijedan drugi pravni lijek (uključujući, ali ne ograničavajući se na slučajne ili posljedične naknade štete za izgublenu dobit, gubitak prodaje, ozljede osoba ili imovinske štete te bilo kakav drugi slučajni ili posljedični gubitak). Bilo kakav postupak zbog kršenja jamstva mora se pokrenuti unutar dvije (2) godine od datuma prodaje.

TVRTKA GRACO NE DAJE NIKAKVO JAMSTVO I ODBACUJE SVA IMPLICIRANA JAMSTVA DOPUSTIVOSTI ZA PRODAJU I PRIKLADNOSTI ZA ODREĐENU SVRHU, U VEZI S DODATNIM PRIBOROM, OPREMOM, MATERIJALOM ILI KOMPONENTAMA KOJE TVRTKA GRACO PRODAJE ALI NE PROIZVODI. Ovi dijelovi koje Graco prodaje, ali ne proizvodi (primjerice elektromotori, prekidači, cijevi i sl.) podložni su jamstvu svojih proizvođača, ako ono postoji. Tvrtka Graco pružit će kupcu razumnu pomoć u bilo kakvom postupku zbog kršenja ovakvih jamstava.

Ni u kom slučaju tvrtka Graco neće biti odgovorna za neizravnu, slučajnu, posebnu ili posljedičnu štetu prouzročenu ovom opremom koju isporuči tvrtka Graco, ili opremanjem, radom, ili uporabom bilo kakvih proizvoda ili drugih dobara prije prodanih, bilo zbog kršenja ugovora, kršenja jamstva, nemara tvrtke Graco ili iz drugih razloga.

Standardno jamstvo za proizvode marke Graco

Obavijesti tvrtke Graco

Najnovije informacije o proizvodima Graco potražite na www.graco.com.

Podatke o patentnima potražite na www.graco.com/patents.

ZA NARUČIVANJE obratite se svom distributeru Graco ili nazovite 1-800-690-2894 kako biste doznali koji vam je najbliži distributer.

Svi pisani i vizualni podaci sadržani u ovom dokumentu odražavaju zadnje podatke o proizvodu dostupne u trenutku objave. Graco zadržava pravo izmjene bez prethodne najave.

Prijevod izvornih uputa. This manual contains Croatian. MM X020252

Sjedište tvrtke Graco: Minneapolis

Međunarodne podružnice: Belgija, Kina, Japan, Koreja

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Autorska prava 2024, proizvodne lokacije tvrtke Graco Inc. registrirane su u skladu s ISO 9001.

www.graco.com

Revizija C, veljača 2025